

DE|EN  
10|2016

**TSCHAN** 

**TNS**

Elastische Kupplungen  
Flexible Couplings



Partner for Performance  
[www.ringfeder.com](http://www.ringfeder.com)

 **RINGFEDER**  
POWER TRANSMISSION



Mars Rover:  
Courtesy NASA/  
JPL-Caltech



# Willkommen beim Systemlieferant rund um den Antriebsstrang

## RINGFEDER POWER TRANSMISSION

- Wir sagen, was wir meinen und wir meinen, was wir sagen.
- Wir sehen die Dinge aus der Sicht unserer Kunden.
- Wir nehmen Rücksicht auf unsere Mitarbeiter und deren Familien sowie auf unsere Umwelt und Gesellschaft.



RINGFEDER POWER TRANSMISSION ist weltweit Marktführer in Nischenmärkten der Antriebstechnik und aufgrund seiner kundenspezifischen, anwendungsorientierten Lösungen geschätzt, die den Kunden einen herausragenden und störungsfreien Betrieb sichern.

Unter unseren starken Markennamen RINGFEDER, TSCHAN, HENFEL und GERWAH bieten wir Spannverbindungen, Kupplungen, Lagergehäuse und Dämpfungstechnik für den Erstausrüster,

aber auch den Endkunden an. Unter der Marke ECOLOC bieten wir verlässliche Produkte von der Stange.

Kunden beraten wir nicht nur kompetent mit über 90 Jahren Erfahrung, sondern entwickeln zusammen mit Ihnen innovative Ideen. Mit unserem Anspruch als **Partner for Performance**.

### Rund um den Antriebsstrang versprechen wir

- Ausgezeichnetes Know-how für unsere anspruchsvollen Kunden
- Bestes Kosten-Nutzen-Verhältnis
- Kurze Reaktionszeiten und hohe Produktverfügbarkeit



# Welcome to your system supplier for every aspect of power transmission

## **RINGFEDER POWER TRANSMISSION**

- We say what we mean and mean what we say.
- We see things from our customers' perspective.
- We are considerate of our employees and their families as well as our environment and the society.

*RINGFEDER POWER TRANSMISSION is the global market leader in the niche markets of drive technology and is well regarded for its customer-specific, application-oriented solutions that ensure excellent and failure-free operation for its clients.*

*We offer locking devices, couplings, bearing housings and damping technology for OEMs but also for the final customer under our strong brand names RINGFEDER, TSCHAN, HENFEL and GERWAH. Our brand ECOLOC supplies reliable products off the shelf.*

*We not only provide competent advice to our customers on the basis of our 90 years of experience but also develop innovative ideas in cooperation with them. This is part of our aspiration to be a **Partner for Performance**.*

## **Around the power transmission we promise**

- Excellent know-how for our challenging customers
- Best cost-benefit ratio
- Short reaction times and a high product availability

**02** Imageseiten · *Pages Corporate Image*

**Grundlagen · *Basics***

**06** Einleitung

*Introduction*

**07** Kupplungsauslegung

*Dimensioning of coupling*

**10** Technische Hinweise für den Einbau

*Technical installation instructions*

**12** Überschlägige Bestimmung der  
Kupplungsgröße

*Rough determination of the coupling size*

**14** Baureihen · *Series*

**34** Bezeichnung und Bestellung

*Designation and order*

**36** Online Service

**38** Lieferprogramm · *Product Range*

**RINGFEDER POWER TRANSMISSION**

Alle technischen Daten und Hinweise sind unverbindlich. Rechtsansprüche können daraus nicht abgeleitet werden. Der Anwender ist grundsätzlich verpflichtet zu prüfen, ob die dargestellten Produkte seinen Anforderungen genügen. Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns jederzeit vor. Mit Erscheinen dieses Kataloges werden alle älteren Prospekte und Fragebögen zu den gezeigten Produkten ungültig.

*All technical details and information are non-binding and cannot be used as a basis for legal claims. The user is obligated to determine whether the represented products meet his requirements. We reserve the right at all times to carry out modifications in the interests of technical progress. Upon the issue of this catalogue all previous brochures and questionnaires on the products displayed are no longer valid.*

# Baureihen · Series



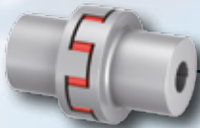
Typ · Type S-St

Seite · Page 14



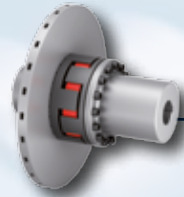
Typ · Type SDDL-5-BS

Seite · Page 24



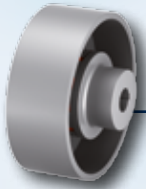
Typ · Type S-LSt

Seite · Page 16



Typ · Type SDDL-5-BSV

Seite · Page 28



Typ · Type S-BT

Seite · Page 18



Typ · Type SX

Seite · Page 30



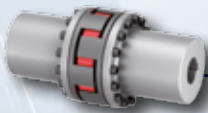
Typ · Type SDD-5

Seite · Page 20



Typ · Type SV

Seite · Page 32



Typ · Type SDDL-5

Seite · Page 22

## Einleitung

Die drehnachgiebige Kupplung der TSCHAN® Baureihe S ist in allen Richtungen beweglich und gleicht daher Wellenverlagerungen der zu verbindenden Maschinen in winkliger, radialer und axialer Richtung aus. Verlagerungen können z. B. durch Montagegenauigkeiten, Bewegungen oder Setzerscheinungen hervorgerufen werden.

### Drehschwingung vermeiden

Durch ihre Drehnachgiebigkeit können gefährliche Drehschwingungen aus dem Betriebsbereich von Maschinenanlagen in Drehzahlgebiete verlagert werden, in denen keine negativen Auswirkungen zu erwarten sind. Die elastischen Zwischenringe besitzen eine hohe Werkstoffdämpfung, die den Kupplungen die Fähigkeit verleiht, beim Durchfahren gefährdeter Drehzahlbereiche die Resonanzüberhöhungen in Grenzen zu halten und somit die gekuppelten Maschinen vor einem Schaden zu schützen. Die Kupplungen mildern zudem Drehmomentstöße und lassen ein durch Stoß angeregtes Schwingungssystem aufgrund der Werkstoffdämpfung sehr rasch zur Ruhe kommen. Die Weiterleitung von Körperschall wird verhindert.

### Elastomer-Werkstoffe

Die elastischen Zwischenringe der TSCHAN® S sind aus Nitril-Butadien-Kautschuk (Pb82) oder aus Polyurethan (VkR, VkW). Die schwarzen Zwischenringe aus Pb82 sind in der Regel elektrisch leitfähig und verhindern somit u. a. ungewünschte statische Aufladungen. Die roten (VkR) und die weißen Zwischenringe (VkW) ermöglichen eine elektrische Isolierung zwischen den gekuppelten Maschinen, sofern keine andersartig gestaltete elektrisch leitende Verbindung besteht.

Die Belastbarkeit der einzelnen Elastomer-Werkstoffe wird durch ihre Shore-Härte gekennzeichnet. Aus der Höhe dieser Werte kann man indirekt auf die übertragbaren Drehmomente der Kupplung und auf deren Federsteifigkeiten schließen. Näheres siehe technisches Datenblatt.

### Umgebungsbedingungen

Die verwendeten Elastomer-Werkstoffe eignen sich für einen Umgebungstemperaturbereich von  $-30\text{ °C}$  bis  $+100\text{ °C}$ . Bei höheren Umgebungstemperaturen bitte anfragen. Der Einfluss der Temperatur auf die Bestimmung der Kupplungsgröße ist in den nachstehenden Auslegungsrichtlinien näher erläutert.

Die Kupplung darf nur in normaler Industrieluft betrieben werden. Aggressive Medien können Kupplungsbauteile, Schrauben und elastische Elemente angreifen und stellen damit eine Gefahr für die Funktionssicherheit der Kupplung dar. Die Kupplung kann konform zur europäischen Richtlinie 94/9/EG, bekannt auch als ATEX 95, erklärt werden. Nehmen Sie für die Konformitätserklärung nach 94/9/EG und bei Einfluss durch aggressive Umgebungsmedien Rücksprache mit RINGFEDER POWER TRANSMISSION.

## Introduction

*The rotationally resilient coupling of the TSCHAN® S series is flexible in all directions and therefore compensates for angular, parallel and axial shaft misalignments of the connected machines. Misalignments can be caused for example by inaccurate assembly, heat movements or settling phenomena.*

### Avoiding torsional vibration

*By virtue of the rotational resilience of the coupling, dangerous torsional vibrations from the operational range of plant machinery can be transfer to rotational speed ranges in which no negative effects are to be expected. The elastic intermediate rings possess a high material damping capability which makes it possible for the couplings to keep the resonance enhancements within limits when passing through dangerous speed ranges, thereby protecting the coupled machines against damage. The couplings also mitigate torque shocks and cause a vibrating system that has been excited by an impact to come to rest very quickly due to the material damping qualities. The conduction of structure-borne noise is prevented.*

### Elastomer materials

*The elastic TSCHAN® S intermediate rings are made of nitril-butadiene-rubber (Pb82) or polyurethane (VkR, VkW). The black intermediate ring (Pb82) are normally electrically conductive and therefore prevent undesirable electrostatic charges. The red (VkR) and white (VkW) intermediate rings ensure electrical insulation between connected machines as long as there are no other electrically conductive connections.*

*The resilience of the individual elastomer materials is designated by their shore hardness. From these values an indirect conclusion can be drawn with respect to the torques the coupling is able to transmit and its spring stiffness. For further details, please see the technical data sheet.*

### Environmental conditions

*The employed elastomer materials operate reliably in ambient temperature ranges of  $-30\text{ °C}$  to  $+100\text{ °C}$ . Please contact RINGFEDER POWER TRANSMISSION if higher ambient temperatures are involved. The influence of the temperature on the coupling size selection is explained in more detail in the below-mentioned design directives.*

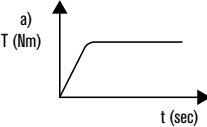
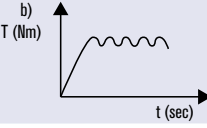
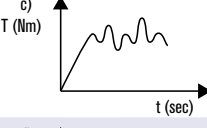
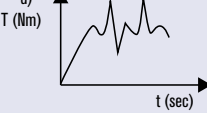
*It is only allowed to operate the coupling in normal industrial air. Aggressive media may attack the coupling components, bolts and elastic elements and therefore present a danger to the operational safety of the coupling. The coupling can be certified in accordance with the European Directive 94/9/EG, also known as ATEX 95. Please contact RINGFEDER POWER TRANSMISSION regarding the declaration of conformity according to 94/9/EG and the effects of aggressive ambient media.*

Umgebungstemperaturbereich Ambient temperature range [°C]	Temperaturfaktor $S_{\vartheta}$ für Puffer Temperature factor $S_{\vartheta}$ for buffer materials	
	VkR, Vk60D (PUR)	Pb72, Pb82 (NBR)
-30 < $\vartheta$ < +30	1	1
+30 < $\vartheta$ < +40	1,2	1
+40 < $\vartheta$ < +60	1,4	1
+60 < $\vartheta$ < +80	1,8	1,2
+80 < $\vartheta$ < +100	-	1,3
>100	-	auf Anfrage / On request

$S_{\vartheta}$  = Temperaturfaktor in Abhängigkeit des Zwischenringmaterials  
 $S_{\vartheta}$  = Temperature factor depending on intermediate ring materials

Antrieb durch Drive side	Mindestlastfaktor $S_A$ Min. load factor $S_A$
E-Motor, Turbine / E-Motor, turbine	1
Hydraulikmotor / Hydraulic motor	1,1
Verbrennungsmaschine 4 und mehr Zylinder, U-Grad $\leq$ 1:100 Combustion machine 4 and more cylinders, U-degree $\leq$ 1:100	1,2 (DSR)*
Verbrennungsmaschine 1 bis 3 Zylinder, U-Grad > 1:100 Combustion machine 1 to 3 cylinders, U-degree > 1:100	1,4 (DSR)*

$S_A$  = Lastfaktor der Antriebsseite: \*Wir empfehlen, bei Antrieben mit Verbrennungsmaschinen mittels einer Drehschwingungsrechnung „DSR“ zu untersuchen, welche Kupplung für den Anwendungsfall geeignet ist!  
 $S_A$  = Load factor of drive side: \*We recommend for drivers with combustion machines to examine by a 'DSR' - torsional vibration calculation which coupling is suitable for the application!

Drehmomentverlauf im Betriebspunkt auf der Abtriebsseite Torque characteristics at operating point on output side	Drehmomentverlauf Torque characteristics	Mindestlastfaktor $S_L$ Minimum load factor $S_L$
Konstant, gleichmäßig ohne Drehmomentschwankungen Constant, uniform, without torque variation	a) 	1
Gleichmäßig mit geringen Schwankungen, leichte Stöße Uniform with little variations, slight shocks	b) 	1,25
Ungleichmäßig, auch API-671, API-610 mäßige Stöße Non-uniform, also API-671, API-610, moderate shocks	c) 	1,5
Ungleichmäßig, schwankend, starke Stöße Non-uniform, fluctuant, heavy shocks	d) 	1,75
Andere Drehmomentverläufe Other torque characteristics		eigene Angabe/Drehschwingungsrechnung Own specification/ personal vibration calculation

$S_L$  = Lastfaktor der Abtriebsseite / Load factor of output side

## Kupplungsauslegung

Der Dimensionierung von elastischen TSCHAN® Kupplungen wird das Nenndrehmoment  $T_N$  und das Maximaldrehmoment  $T_{max}$  der Anlage zu Grunde gelegt.

$T_N$  = Anlagennendrehmoment [Nm]  
 $P_N$  = Anlagenleistung [kW]  
 $n_N$  = Betriebsdrehzahl [min<sup>-1</sup>]

$$T_N = 9550 \cdot P_N / n_N \quad (1)$$

Bei Beanspruchung durch das Nenndrehmoment gilt:

$$T_{KN} > T_N \cdot S_{\vartheta} \cdot S_f \quad (2)$$

$T_{KN}$  = Kupplungsnendrehmoment [Nm] nach Katalogdaten  
 $T_N$  = Anlagennendrehmoment [Nm] nach Gleichung (1)  
 $S_{\vartheta}$  = Temperaturfaktor [-] nach Tabelle  
 $S_f$  = Betriebsfaktor [-]  $S_A \cdot S_L$   
 $S_A$  = Lastfaktor der Antriebsseite  
 $S_L$  = Lastfaktor der Abtriebsseite

## Dimensioning of coupling - design directives

The dimensioning of the elastic TSCHAN® couplings is based on the nominal torque  $T_N$  and maximum impact torque  $T_{max}$  of the machines.

$T_N$  = Nominal torque of machine [Nm]  
 $P_N$  = Machine power [kW]  
 $n_N$  = Operating speed [min<sup>-1</sup>]

$$T_N = 9550 \cdot P_N / n_N \quad (1)$$

The following equation applies when subjected to the nominal torque:

$$T_{KN} > T_N \cdot S_{\vartheta} \cdot S_f \quad (2)$$

$T_{KN}$  = Nominal torque of coupling [Nm] acc. to catalogue data  
 $T_N$  = Nominal torque of machine [Nm] acc. to equation (1)  
 $S_{\vartheta}$  = Temperature factor [-] according to table  
 $S_f$  = Service factor [-]  $S_A \cdot S_L$   
 $S_A$  = Load factor of drive side  
 $S_L$  = Load factor of output side

## Überprüfen des Maximaldrehmoments der Kupplung

Für kurzzeitige Drehmomentstöße, wie sie beispielsweise beim Starten eines Elektromotors auftreten, gilt:

$$T_{Kmax} > T_{max} \cdot S_{\vartheta} \cdot S_z \quad (3)$$

$T_{Kmax}$  = maximales Kupplungsdrehmoment [Nm] nach Katalog

$T_{max}$  = maximaler Drehmomentstoß der Anlage [Nm]

(z. B. beim Anfahren eines Elektromotors:  $T_{max} = T_{Kipp}$ )

$T_{Kipp}$  = Kippdrehmoment des direkt eingeschalteten

Asynchronmotors z. B.  $T_{Kipp} \sim 2,5 \cdot T$ ; beachten Sie hierzu die Angaben der Motorhersteller)

## Verifying the maximum torque of the coupling:

The following equation applies for transient impact torques, which occur e.g. by starting an electric motor.

$$T_{Kmax} > T_{max} \cdot S_{\vartheta} \cdot S_z \quad (3)$$

$T_{Kmax}$  = Maximum torque of the coupling [Nm] according to catalogue

$T_{max}$  = Maximum impact torque of machine [Nm]

(e.g. when starting an electric motor:  $T_{max} = T_{Kipp}$ )

$T_{Kipp}$  = Tipping torque by starting with directly engaged asyn-

chronous motor e.g.  $T_{Kipp} \sim 2,5 \cdot T$ ; observe details of motor producer)

Starts pro Stunde/Start-ups per hour [1/h]	Anlaufaktor/Start-up factor $S_z$
< 120	1
120 - 140	1,3
>240	Rückfragen / On request

$S_z$  = Anlaufaktor/Start-up factor

## Gewählte Größe überprüfen

■ Prüfen, ob die Wellendurchmesser als **Nabenbohrung** zulässig sind. Die in den Tabellen angegebenen Werte für die maximalen Fertigbohrungen gelten für Passfederverbindungen nach DIN 6885/1 und dürfen nicht überschritten werden.

■ Die Übertragungsfähigkeit der **Welle-Nabe-Verbindung** prüfen. Die in den Tabellen ausgewiesenen Nenn Drehmomente werden von der Kupplung betriebssicher übertragen. Die Einleitung des Drehmoments in die Kupplungsnaben ist nach den Regeln der Technik vom Anwender zu prüfen. Bei Bedarf zweite Passfeder um 180° versetzt vorsehen.

■ **Maximal zulässige Drehzahl** der Kupplung beachten.

■ Prüfen, ob **Auswuchten erforderlich** ist.

Wir empfehlen, bei Umfangsgeschwindigkeiten > 22 m/s am Außendurchmesser die Kupplungsteile oder Baugruppen auszuwuchten. Das Auswuchten ist nur an Kupplungen mit Fertigbohrung möglich. Falls nichts anderes vorgegeben, gilt die Halb-Passfeder-Vereinbarung, sodass die Naben vor dem Nuten gewuchtet werden.

## Check selected coupling size

■ Check whether the **hub bore** is able to accommodate the shaft diameters. The values of the maximum finish bores stated in the tables are applicable for keyed connections according to DIN 6885/1 and must not be exceeded.

■ Check the power transmission capability of the **shaft-hub-connection**. The nominal torques stated in the tables will be reliably transmitted by the couplings. The introduction of the torque into the coupling hub has to be verified by the user of the coupling according to recognized rules of technology. If necessary, the second key is to be offset by 180°.

■ Observe the **maximum permissible speed** of the coupling.

■ Check whether **balancing** is necessary. We advise to balance the coupling parts or sub assemblies if the circumferential speed at the outer diameter exceeds 22 m/s. Balancing can only be performed on couplings with finish-bores. Unless otherwise specified, the half-key convention applies, so that the coupling hubs are balanced prior to producing the keyways.



## Auslegungsbeispiel

Exemplarische Kupplungsauslegung für einen Pumpenantrieb mit Elektromotor der Baureihe IEC 355; gewünschte Bauart: TSCHAN® SDDL-5

## Dimensioning example

Example for dimensioning a coupling for a pump drive with electric motor type IEC 355; preselected type: TSCHAN® SDDL-5

Antriebsleistung / Input power $P_N =$	355 kW	
Betriebsdrehzahl / Operating speed $n_N =$	1480 min <sup>-1</sup> / rpm	
Anlagennennmoment / Nominal torque $T_N =$	$9550 \cdot P_N / n = 9550 \cdot 355 / 1480 = 2291 \text{ Nm}$	nach Gleichung / acc. to equation (1)
Umgebungstemperatur / Ambient temperature $\vartheta =$	65 °C	
→ Temperaturfaktor / Temperature factor $S_\vartheta =$	1,8	für / for Vkr
Lastfaktor / Load factor		
Antriebsmotor / Drive motor	Asynchron-Elektromotor mit Direkteinschaltung (Δ-Einschaltung) Directly engaged asynchronous motor (Δ-connection)	
→ Lastfaktor der Antriebsseite / Load factor of drive side $S_\lambda =$	1	
Arbeitsmaschine / Working machine		
→ Lastfaktor der Abtriebsseite / Load factor of output side $S_L =$	1,25	Bild / Figure b)
Erforderliches Nennmoment der Kupplung / Required nominal torque of the coupling $T_{KN} >$	$T_N \cdot S_\vartheta \cdot S_L = 2291 \text{ Nm} \cdot 1,8 \cdot 1,25 = 5155 \text{ Nm}$	nach Gleichung / acc. to equation (2)

Nach Katalogdatenblatt wird die Kupplungsgröße SDDL-5-360 mit Zwischenring Vkr und einem Kupplungsnennmoment von 6500 Nm gewählt. Die Kupplung SDDL-5-360 Vkr ist für diese Leistungsdaten richtig dimensioniert.

Following the catalogue data the coupling is selected with a coupling size of SDDL-5-360 with intermediate ring Vkr and a nominal coupling torque of 6500 Nm. The dimension of coupling SDDL-5-360 Vkr is OK for the performance data.

Die Betriebsdrehzahl von 1480 m<sup>-1</sup> ergibt eine Umfangsgeschwindigkeit von 27,9 m/s. Es wird empfohlen, die Kupplungsteile auszuwuchten. Sind die Welle-Naben-Verbindungen ausreichend dimensioniert, kann diese Kupplung eingesetzt werden.

The operating speed of 1480 rpm results in a circumferential speed of 27.9 m/s. Therefore it is recommended to balance the coupling parts. If the shaft-hub connections are dimensioned sufficiently, this coupling can be used.

## Überprüfung des Maximaldrehmoments der Kupplung / Verifying the maximum torque of the coupling

Maximaldrehmoment $T_{max} = T_{max} = T_{Kipp}$ = Kippmoment des direkt eingeschalteten Asynchronmotors Maximum torque $T_{max} = T_{max} = T_{Kipp}$ = Tipping torque when starting with directly engaged asynchronous motors	$2,5 \cdot T_N = 2,5 \cdot 2291 \text{ Nm} = 5727,5 \text{ Nm}$	
Umgebungstemperatur / Ambient temperature $\vartheta =$	65 °C	
→ Temperaturfaktor / Temperature factor $S_\vartheta =$	1,8	für / for Vkr
Einschaltungen pro Stunde / Starts per hour	6	
→ Anlauffaktor / Start-up factor $S_Z =$	1	für / for Vkr
Erforderliches Maximaldrehmoment der Kupplung $T_{Kmax} >$ Required maximum torque of the coupling $T_{Kmax} >$	$T_{max} \cdot S_\vartheta \cdot S_Z = 5727,5 \text{ Nm} \cdot 1,8 \cdot 1 = 10310 \text{ Nm}$	nach Gleichung / acc. to equation (3)

## Überprüfung des Auslegungsergebnisses / Verifying the dimensioning result

Wert / Value	Anlagedaten / System data	Kupplungsdaten / Coupling data SDDL-5-360 Vkr
Nennmoment / Nominal torque	5155 Nm (mit Sicherheitsfaktor / incl. safety factor)	6500 Nm
Maximaldrehmoment / Maximum torque	10310 Nm (mit Sicherheitsfaktor / incl. safety factor)	19500 Nm
Drehzahl / Speed	1480 min <sup>-1</sup> / rpm	max. 2150 min <sup>-1</sup> / rpm
Wellendurchmesser Motor / Shaft diameter motor	95 mm	max. 160 mm
Wellendurchmesser Pumpe / Shaft diameter pump	85 mm	max. 160 mm

## Technische Hinweise für den Einbau

### Anordnung der Kupplungsteile

Die Anordnung der Kupplungsnaben auf den zu verbindenden Wellenenden ist entsprechend der Kupplungsausführung vorzusehen. Insbesondere sollte darauf geachtet werden, dass die Naben bündig bis zum Wellenende aufgesetzt werden, um eine tragfähige Welle-Nabe-Verbindung zu erhalten.

### Bohrungen

Die angegebenen Werte für die Fertigbohrung  $d_{1f\ max}/d_{2f\ max}$  gelten für eine Passfederverbindung nach DIN 6885/1 und dürfen nicht überschritten werden. Um einen guten Rundlauf zu erreichen, wählen Sie die Bohrungspassung so, dass sich bei der Paarung mit der Wellentoleranz ein Haftsitz bzw. ein leichter Festsitz wie z. B. bei H7/m6 oder ein engerer Sitz ergibt.

### Befestigung

TSCHAN® Kupplungen werden im Standard mit Passfedernuten nach DIN 6885/1 ausgeführt. Zusätzlich sollte eine axiale Sicherung wie z. B. durch eine Stellschraube und Distanzringe bei längeren Wellenenden vorgesehen werden. Die Passfeder muss in der Welle axial fixiert sein.

### Rückstellkräfte beachten

Die Kupplung gleicht die zulässigen Verlagerungen mit geringen Rückstellkräften aus. Beachten Sie dazu die Ausrichtwerte in der Montage- und Betriebsanleitung. Bei hochbeanspruchten Lagerungen sollten die aus den Rückstellkräften resultierenden Zusatzlasten berücksichtigt werden. In diesen Fällen sind weitere Informationen von RINGFEDER POWER TRANSMISSION anzufordern.

### Lagerung der Wellenenden

Die zu verbindenden Wellenenden sollen unmittelbar vor und hinter der Kupplung gelagert sein.

### Achtung!

Im Interesse der Weiterentwicklung behalten wir uns vor, Änderungen vorzunehmen, die dem technischen Fortschritt dienen. Beachten Sie unbedingt die Anweisungen der zugehörigen aktuellen Montage- und Betriebsanleitung, die Sie auch auf unserer Homepage unter [www.ringfeder.com](http://www.ringfeder.com) finden können.

## Technical installation instructions

### Arrangement of the coupling parts

The coupling hubs have to be arranged on the shaft ends in accordance with the coupling type. In order to obtain a shaft-hub connection that is capable of carrying the load it is important to ensure that the hubs are pushed onto the shaft until the face of the hub is flush with the shaft end.

### Finished bore

The stated values for the finished bore  $d_{1f\ max}/d_{2f\ max}$  are valid for a keyway according to DIN 6885/1 and must not be exceeded. To ensure true running, select the bore fit in such a manner that, when mating it with the shaft tolerance, a tight fit or light interference fit, such as e.g. H7/m6 or tighter, results.

### Fastening on a shaft

If not specified TSCHAN® couplings are usually supplied with keyways according to DIN 6885/1. In addition, the hub should be axially locked in position, for example by means of a set screw, or by means of distance rings in case of longer shaft ends. The key must be axially fixed in the shaft.

### Observe restoring forces

The coupling compensates the permissible misalignments with low restoring forces. Please observe the alignment values specified in the assembly and operation manual. If highly loaded bearings are involved, the additional loads resulting from the restoring forces should be taken into consideration. In such cases, please contact RINGFEDER POWER TRANSMISSION for more detailed information.

### Shaft end bearings

The shaft ends to be coupled should be supported by bearings which are directly fitted in front and after the coupling.

### Attention!

In the interest of further development, we reserve the right to make changes which serve technological progress. Carefully observe the actually instructions given in the relevant installation and operation manual, which can be downloaded from our webpage [www.ringfeder.com](http://www.ringfeder.com).

## Technische Hinweise für den Einbau

### Datenübersicht

In den technischen Tabellen der Bauarten werden Zwischenringe verschiedenen Werkstoffhärten zugeordnet. Je höher die Härte des Zwischenrings, desto höher das übertragbare Drehmoment, desto höher aber auch die Federsteifigkeit. Das in der Datentabelle ausgewiesene Nenndrehmoment der Kupplung  $T_{KN}$  kann dauernd übertragen werden. Das maximale Kupplungsdrehmoment  $T_{Kmax}$  kann kurzzeitig, wie es z. B. während des Anfahrens auftritt, übertragen werden.

Zur dynamischen Optimierung des Antriebstrangs werden von Experten Drehschwingungsberechnungen (DSR) durchgeführt. Dazu ist die detaillierte Beschreibung des Schwingungssystems sowohl im Hinblick auf den mechanischen Aufbau (Feder-Masse-System) als auch im Hinblick auf die anlagenspezifischen Anregungsfunktionen erforderlich. Auf Anfrage werden die kupplungsspezifischen Daten, wie Steifigkeiten, Dämpfung und die Massenträgheitsmomente, zur Verfügung gestellt.

## Technical installation instructions

### Data overview

The technical data tables for the coupling types supplied in this catalogue include elastic elements that are available in different shore hardness values. The higher the hardness of the elastic elements, the higher the torque transmission capability of the coupling and as a result the higher is the spring stiffness. The rated torque  $T_{KN}$  listed in the tables is the torque that the coupling is capable of transmitting continuously. The maximum torque  $T_{Kmax}$  is the torque that the coupling is able to transmit for short periods, e.g. during start-up.

Torsional vibration analyses (DSR) are performed by specialists to optimize the drive line. To this purpose, a detailed description of the oscillatory system is required, including the mechanical arrangement (spring-mass system) as well as the plant-related excitation functions. The specific coupling data such as stiffness, damping and mass moments of inertia will be supplied on request.

Größe Size	Drehmoment mit Puffer aus Torque with following buffer							
	Pb72		Pb82		Vkr		Vk60D	
	$T_{KN}$ Nm	$T_{Kmax}$ Nm	$T_{KN}$ Nm	$T_{Kmax}$ Nm	$T_{KN}$ Nm	$T_{Kmax}$ Nm	$T_{KN}$ Nm	$T_{Kmax}$ Nm
50	4	12	7,3	22	15	40	-	-
70	16	48	29	87	55	160	-	-
85	24	72	40	120	75	225	110	330
100	40	120	70	210	130	390	195	585
125	70	210	128	385	250	750	370	1110
145	120	360	220	660	400	1200	600	1800
170	180	540	340	1020	630	1900	950	2850
200	330	990	590	1770	1100	3300	1650	4950
230	500	1500	900	2700	1700	5150	2580	7740
260	800	2400	1400	4200	2650	7950	3980	11940
300	1180	3540	2090	6270	3900	11700	5850	17550
360	1940	5820	3450	10350	6500	19500	9700	29100
400	2670	8010	4750	14250	8900	26700	13350	40050

$T_{KN}$  = Nenndrehmoment der Kupplung / Nominal torque of coupling

$T_{Kmax}$  = Max. Drehmoment bei einteiliger Ausführung der Kupplung  
Max. torque of the coupling by one part design

## Überschlägige Bestimmung der Kupplungsgröße

### Hinweise:

- Auslegung auf Basis der Bauart TSCHAN® S-St und Zwischenring Vkr.
- Gültig für kleine und mittlere Massenträgheitsmomente der Abtriebsseite.

### Zuordnung der TSCHAN® S Kupplungen zu Standard-Elektromotoren

zur überschlägigen Bestimmung der Kupplungsgröße nach den Betriebsfaktoren.

## Rough determination of the coupling size

### Notes:

- Version based on type TSCHAN® S-St and flexible element Vkr.
- Applies for small and medium moments of inertia on the output side.

### Correlation of TSCHAN® S couplings and standard electric motors

for rough determination of the coupling size in accordance with operating factors.

Größe Size	Motor Motor	n=3.000 min <sup>-1</sup>		n=1.500 min <sup>-1</sup>		n=1.000 min <sup>-1</sup>		n=750 min <sup>-1</sup>		Zylindrisches Wellenende Ø x L bei Drehzahl von Cyl. shaft end Ø x L by rotary speed of	
		kW	Kupplungs- größe Coupling size	kW	Kupplungs- größe Coupling size	kW	Kupplungs- größe Coupling size	kW	Kupplungs- größe Coupling size	= 3000 min <sup>-1</sup>	≤ 1500 min <sup>-1</sup>
56	-	0,09	50	0,06	50	0,037	50	-	-	9 x 20	9 x 20
56	-	0,12	50	0,09	50	0,045	50	-	-	9 x 20	9 x 20
63	-	0,18	50	0,12	50	0,06	50	-	-	11 x 23	11 x 23
63	-	0,25	50	0,18	50	0,09	50	-	-	11 x 23	11 x 23
71	-	0,37	50	0,25	50	0,18	50	0,09	50	14 x 30	14 x 30
71	-	0,55	50	0,37	50	0,25	50	0,12	50	14 x 30	14 x 30
80	-	0,75	50	0,55	50	0,37	50	0,18	50	19 x 40	19 x 40
80	-	1,1	50	0,75	50	0,55	50	0,25	50	19 x 40	19 x 40
90	S	1,5	50	1,1	50	0,75	50	0,37	50	24 x 50	24 x 50
90	L	2,2	50	1,5	50	1,1	50	0,55	50	24 x 50	24 x 50
100	L	3	70	2,2	70	1,5	70	0,75	70	28 x 60	28 x 60
100	L	-	-	3	70	-	-	1,1	70	28 x 60	28 x 60
112	M	4	70	4	70	2,2	70	1,5	70	28 x 60	28 x 60
132	S	5,5	70	5,5	70	3	70	2,2	70	38 x 80	38 x 80
132	S	7,5	70	-	-	-	-	-	-	38 x 80	38 x 80
132	M	-	-	7,5	85	4	70	3	70	38 x 80	38 x 80
132	M	-	-	-	-	5,5	85	-	-	38 x 80	38 x 80
160	M	11	100	11	100	7,5	100	4	100	42 x 110	42 x 110
160	M	15	100	-	-	-	-	5,5	100	42 x 110	42 x 110
160	L	18,5	100	15	100	11	125	7,5	100	42 x 110	42 x 110
180	M	22	125	18,5	125	-	-	-	-	48 x 110	48 x 110
180	L	-	-	22	125	15	125	11	125	48 x 110	48 x 110

# Grundlagen · Basics

Größe Size	Motor Motor	n=3.000 min <sup>-1</sup>	Kupplungs- größe Coupling size	n=1.500 min <sup>-1</sup>	Kupplungs- größe Coupling size	n=1.000 min <sup>-1</sup>	Kupplungs- größe Coupling size	n=750 min <sup>-1</sup>	Kupplungs- größe Coupling size	Zylindrisches Wellenende Ø x L bei Drehzahl von Cyl. shaft end Ø x L by rotary speed of	
		kW		kW		kW		kW		= 3000 min <sup>-1</sup>	≤ 1500 min <sup>-1</sup>
200	L	30	125	30	125	18,5	125	15	125	55 x 110	55 x 110
200	L	37	125	-	-	22	145	-	-	55 x 110	55 x 110
225	S	-	-	37	145	-	-	18,5	145	55 x 110	60 x 140
225	M	45	125	45	145	30	145	22	145	55 x 110	60 x 140
250	M	55	145	55	170	37	170	30	170	60 x 140	65 x 140
280	S	75	145	75	170	45	170	37	170	65 x 140	75 x 140
280	M	90	145	90	200	55	200	45	200	65 x 140	75 x 140
315	S	110	170	110	200	75	200	55	200	65 x 140	80 x 170
315	M	132	170	132	200	90	230	75	230	65 x 140	80 x 170
315	L	160	200	160	230	110	230	90	230	65 x 140	80 x 170
315	L	200	200	200	230	132	230	110	260	65 x 140	80 x 170
315	L	-	-	-	-	160	260	132	260	65 x 140	80 x 170
315	-	250	200	250	260	200	260	160	260	65 x 140	85 x 170
315	-	315	230	315	260	250	300	200	300	65 x 140	85 x 170
355	-	355	230	355	300	315	360	250	360	75 x 140	95 x 170
355	-	400	230	400	300	400	360	315	360	75 x 140	95 x 170
355	-	500	230	500	360	-	-	-	-	75 x 140	95 x 170
400	-	560	260	560	360	450	360	355	360	80 x 170	110 x 210
400	-	630	260	630	360	500	360	400	400	80 x 170	110 x 210
400	-	710	260	710	360	560	400	450	400	80 x 170	110 x 210
450	-	800	-	800	400	630	400	500	400	90 x 170	120 x 210
450	-	900	-	900	400	710	400	560	-	90 x 170	120 x 210
450	-	1000	-	1000	400	800	-	630	-	90 x 170	120 x 210

## Kupplung mit Standardnabe

Der Zwischenring kann nach Verschieben einer Welle mit montierter Nabe ausgewechselt werden.

- Standard-Material des Zwischenrings Vkr.
- Einbaumaß L nicht unterschreiten. Axiale Verschiebungen durch Zugaben beim Maß L berücksichtigen.

### Abmessungen · Dimensions

$T_{KN}$	= Übertragbares Nenn-Drehmoment/ <i>Nom. transmissible torque</i>
$T_{Kmax}$	= Max. übertragbares Drehmoment der Kupplung <i>Max. transmissible torque of the coupling</i>
$n_{max}$	= Max. Drehzahl/ <i>Max. rotation speed</i>
$d_{1f max}$	= Max. Bohrung $d_1$ mit Passfedernut nach ANSI B17.1 <i>Max. bore diameter <math>d_1</math> with keyway acc. to ANSI B17.1</i>
$d_{2f max}$	= Max. Bohrung $d_2$ mit Passfedernut nach ANSI B17.1 <i>Max. bore diameter <math>d_2</math> with keyway acc. to ANSI B17.1</i>
$D_1$	= Außendurchmesser Nabe/ <i>Outer diameter hub</i>
$D_2$	= Außendurchmesser Nabe/ <i>Outer diameter hub</i>



### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	$T_{KN}$	$T_{Kmax}$	$n_{max}$	$d_{1f max}$	$d_{2f max}$	$D_1$	$D_2$
		Nm	Nm	1/min	mm	mm	mm	mm
WS0105	50	15	40	15000	25	25	50	41
WS0107	70	55	160	11000	38	38	70	55
WS0108	85	75	225	9000	40	40	85	60
WS0110	100	130	390	7250	48	48	105	75
WS0112	125	250	750	6000	55	55	126	85
WS0114	145	400	1200	5250	65	65	145	95
WS0117	170	630	1900	4500	85	85	170	120
WS0120	200	1100	3300	3750	95	95	200	135
WS0123	230	1700	5150	3250	105	105	230	150
WS0126	260	2650	7950	3000	125	125	260	180
WS0130	300	3900	11700	2500	140	140	300	200
WS0136	360	6500	19500	2150	150	150	360	210
WS0140	400	8900	26700	1900	160	160	400	225

### Bestellbeispiel · Ordering example: TSCHAN® S-St

Bezeichnung/Identifier	Größe/Size	$d_{1f}$	$d_{2f}$	Weitere Angaben/Further details*)
WS0117	170	75	75	*

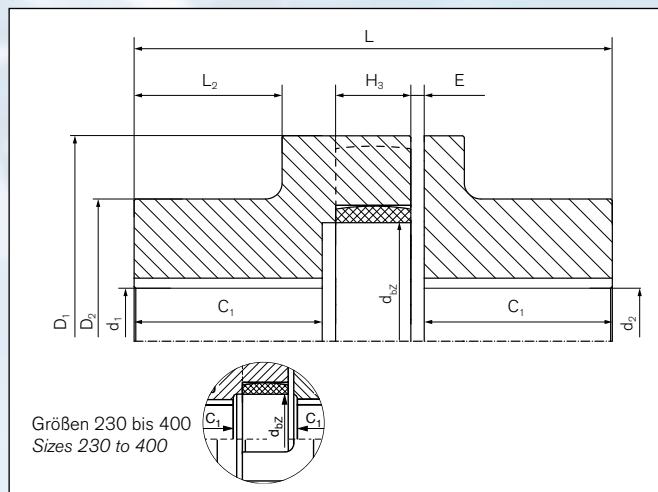
\*) Ohne weitere Angaben liefern wir als Standard: mit Stellschrauben und Nut nach DIN 6885-1, Nutbreitentoleranz P9, Bohrungstoleranz H7

\*) Without any other specification, we deliver as a standard: with set screws and keyway acc. to DIN 6885-1, keyway side fit P9, bore tolerance H7

## Coupling with standard hub

The intermediate ring can be replaced after shifting a shaft with fitted hub.

- Standard material for intermediate ring: Vkr.
- Installed size  $L$  must be maintained without fail. Axial displacement must be taken into account through allowances for value  $L$ .



### Abmessungen · Dimensions

- $C_1$  = Geführte Länge in Nabenbohrung  $d_1$   
Guided length in hub boring  $d_1$
- $L$  = Gesamtlänge/Total length
- $L_2$  = Länge am Nabenkörper/Length on the hub
- $E$  = Spaltbreite zwischen linkem und rechtem Bauteil  
Gap width between left and right component
- $F_E$  = Toleranz der Spaltbreite  $E$ /Tolerance of the gap width  $E$
- $H_3$  = Einbaulänge Dämpfungselement/Length of damping part
- $d_{bz}$  = Innendurchmesser elastischer Zwischenring  
Inner diameter elastomeric intermediate ring
- $G_{Wub}$  = Gewicht, ungebohrt/Weight, unbored

### Schnittdarstellung / Sectional view

### Abmessungen · Dimensions

	Bezeichnung Identifier	Größe Size	$C_1$	$L$	$L_2$	$E$	$F_E$	$H_3$	$d_{bz}$	$G_{Wub}$
			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
	WS0105	50	30	75	23,5	1,5	+ 1,0	12	19	0,8
	WS0107	70	38,5	100	31,5	2,5	+ 1,5	18	26	1,8
	WS0108	85	43,5	110	35	2,5	+ 2,0	18	38	2,7
	WS0110	100	49,5	125	37,5	3	+ 2,0	20	42	4,9
	WS0112	125	56,5	145	44	3,5	+ 2,5	25	54	7,5
	WS0114	145	61	160	47,5	4	+ 2,5	30	66	10,6
	WS0117	170	75	190	60,5	5	+ 3,0	30	90	18,0
	WS0120	200	99	245	79,5	6	+ 3,0	35	100	31,0
	WS0123	230	110	270	88,5	7	+ 3,5	35	115	43,5
	WS0126	260	112,5	285	88,5	7	+ 4,0	45	150	63,0
	WS0130	300	131,5	330	107,5	7	+ 4,0	50	162	91,5
	WS0136	360	172	417	140	8	+ 4,0	55	215	146,2
	WS0140	400	163,5	400	137	7,5	+ 4,0	55	250	160,4

## Kupplung mit Standardnabe

Der Zwischenring kann nach Verschieben einer Welle mit montierter Nabe ausgewechselt werden.

- Standard-Material des Zwischenrings Vkr.
- Einbaumaß L nicht unterschreiten. Axiale Verschiebungen durch Zugaben beim Maß L berücksichtigen.

### Abmessungen · Dimensions

$T_{KN}$	= Übertragbares Nenn-Drehmoment/ <i>Nom. transmissible torque</i>
$T_{Kmax}$	= Max. übertragbares Drehmoment der Kupplung <i>Max. transmissible torque of the coupling</i>
$n_{max}$	= Max. Drehzahl/ <i>Max. rotation speed</i>
$d_{1f max}$	= Max. Bohrung $d_1$ mit Passfedernut nach ANSI B17.1 <i>Max. bore diameter <math>d_1</math> with keyway acc. to ANSI B17.1</i>
$d_{2f max}$	= Max. Bohrung $d_2$ mit Passfedernut nach ANSI B17.1 <i>Max. bore diameter <math>d_2</math> with keyway acc. to ANSI B17.1</i>
$D_1$	= Außendurchmesser Nabe/ <i>Outer diameter hub</i>
$D_2$	= Außendurchmesser Nabe/ <i>Outer diameter hub</i>



### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	$T_{KN}$	$T_{Kmax}$	$n_{max}$	$d_{1f max}$	$d_{2f max}$	$D_1$	$D_2$
		Nm	Nm	1/min	mm	mm	mm	mm
WS0105-L	50	15	40	15000	25	25	50	42
WS0108-L	85	75	225	9000	40	40	85	60
WS0110-L	100	130	390	7250	42	42	105	65
WS0112-L	125	250	750	6000	55	55	126	85
WS0114-L	145	400	1200	5250	65	65	145	95
WS0117-L	170	630	1900	4500	85	85	170	120
WS0120-L	200	1100	3300	3750	95	95	200	135
WS0123-L	230	1700	5150	3250	105	105	230	150
WS0126-L	260	2650	7950	3000	125	125	260	180
WS0140-L	400	8900	26700	1900	160	160	400	225

### Bestellbeispiel · Ordering example: TSCHAN® S-LSt

Bezeichnung/Identifier	Größe/Size	$d_{1f}$	$d_{2f}$	Weitere Angaben/Further details*)
WS0117-L	170	75	75	*

\*) Ohne weitere Angaben liefern wir als Standard: mit Stellschrauben und Nut nach DIN 6885-1, Nutbreitentoleranz P9, Bohrungstoleranz H7

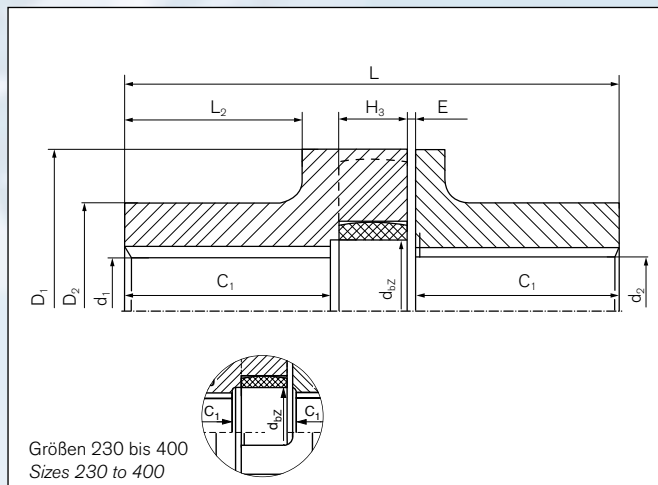
\*) Without any other specification, we deliver as a standard: with set screws and keyway acc. to DIN 6885-1, keyway side fit P9, bore tolerance H7



## Coupling with standard hub

The intermediate ring can be replaced after shifting a shaft with fitted hub.

- Standard material for intermediate ring: Vkr.
- Installed size  $L$  must be maintained without fail. Axial displacement must be taken into account through allowances for value  $L$ .



Schnittdarstellung / Sectional view

### Abmessungen · Dimensions

- $C_1$  = Geführte Länge in Nabenbohrung  $d_1$   
Guided length in hub boring  $d_1$
- $L$  = Gesamtlänge / Total length
- $L_2$  = Länge am Nabenkörper / Length on the hub
- $E$  = Spaltbreite zwischen linkem und rechtem Bauteil  
Gap width between left and right component
- $F_E$  = Toleranz der Spaltbreite  $E$  / Tolerance of the gap width  $E$
- $H_3$  = Einbaulänge Dämpfungselement / Length of damping part
- $d_{bz}$  = Innendurchmesser elastischer Zwischenring  
Inner diameter in the elastomeric intermediate ring
- $G_{Wub}$  = Gewicht, ungebohrt / Weight, unbores

### Abmessungen · Dimensions

	Bezeichnung Identifier	Größe Size	$C_1$	$L$	$L_2$	$E$	$F_E$	$H_3$	$d_{bz}$	$G_{Wub}$
			mm	mm	mm	mm	mm		mm	kg
	WS0105-L	50	40,5	96	34	1,5	+ 1,0	12	19	1,0
	WS0108-L	85	80,5	184	72	2,5	+ 2,0	18	38	4,3
	WS0110-L	100	80,5	187	68,5	3	+ 2,0	20	42	5,8
	WS0112-L	125	110,5	253	98	3,5	+ 2,5	25	54	12,3
	WS0114-L	145	110,5	259	97	4	+ 2,5	30	66	16,1
	WS0117-L	170	140,5	321	126	5	+ 3,0	30	90	29,6
	WS0120-L	200	140	328	124	6	+ 3,0	35	100	39,6
	WS0123-L	230	170	390	151	7	+ 3,5	35	115	59,0
	WS0126-L	260	170	400	146	7	+ 4,0	45	150	85,3
	WS0140-L	400	183,5	440	157	7,5	+ 4,0	55	250	173,0

## Kupplung mit Standardnaben und Bremstrommel

Der Zwischenring kann nach Verschieben einer Welle mit montierter Nabe ausgewechselt werden.

- Ausführung mit verlängerten Naben möglich.
- Standard-Material des Zwischenrings Vkr.
- Einbaumaß L nicht unterschreiten. Axiale Verschiebungen durch Zugaben beim Maß L berücksichtigen.

### Abmessungen · Dimensions

<b>A</b>	=	Max. Außendurchmesser/Max. outer diameter
<b>SB</b>	=	Scheibenbreite/Disc width
<b>T<sub>KN</sub></b>	=	Übertragbares Nenn-Drehmoment/Nom. transmissible torque
<b>T<sub>Kmax</sub></b>	=	Max. übertragbares Drehmoment der Kupplung Max. transmissible torque of the coupling
<b>T<sub>BR</sub></b>	=	Bremsmoment/Brake torque
<b>n<sub>max</sub></b>	=	Max. Drehzahl/Max. rotation speed
<b>d<sub>1f max</sub></b>	=	Max. Bohrung d <sub>1</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1 Max. bore diameter d <sub>1</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1
<b>d<sub>2f max</sub></b>	=	Max. Bohrung d <sub>2</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1 Max. bore diameter d <sub>2</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1
<b>D<sub>1</sub></b>	=	Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub
<b>D<sub>2</sub></b>	=	Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub
<b>C<sub>1</sub></b>	=	Geführte Länge in Nabenbohrung d <sub>1</sub> /Guided length in hub boring d <sub>1</sub>
<b>C<sub>2</sub></b>	=	Geführte Länge in Nabenbohrung d <sub>2</sub> /Guided length in hub boring d <sub>2</sub>
<b>C<sub>B</sub></b>	=	Bremsscheibenabstand/Brake disc distance



### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	A	SB	T <sub>KN</sub>	T <sub>Kmax</sub>	T <sub>BR</sub>	n <sub>max</sub>	d <sub>1f max</sub>	d <sub>2f max</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	C <sub>1</sub>	C <sub>2</sub>	C <sub>B</sub>
		mm	mm	Nm	Nm	Nm	1/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
WS0510-200	100	200	75	130	390	260	4200	48	42	105	75	49,5	49,5	14
WS0512-200	125	200	75	250	750	310	4200	55	55	126	85	56,5	56,5	20
WS0514-200	145	200	75	400	1200	730	4200	65	65	145	95	61	61	21
WS0514-250		250	95			730								
WS0517-250	170	250	95	630	1900	1200	3400	85	85	170	120	75	75	27
WS0517-315		315	118			1350								
WS0520-315	200	315	118	1100	3300	2450	2700	95	95	200	135	99	99	38
WS0520-400		400	150			2650								
WS0523-400	230	400	150	1700	5150	3800	2100	105	105	230	150	110	110	36
WS0523-500		500	190			3800								
WS0526-500	260	500	190	2650	7950	9000	1700	125	125	260	180	112,5	112,5	25
WS0530-630		630	236			10500								
WS0530-710	300	710	265	3900	11700	11000	1200	140	140	300	200	131,5	131,5	0
WS0536-630		630	236			26000								
WS0536-710	360	710	265	6500	19500	26000	1200	150	150	360	210	172	172	51
WS0540-710		710	265			26000								

### Bestellbeispiel · Ordering example: TSCHAN® S-BT

Bezeichnung/Identifier	Größe/Size	d <sub>1f</sub>	d <sub>2f</sub>	Weitere Angaben/Further details*)
WS0523-400	230	75	70	*

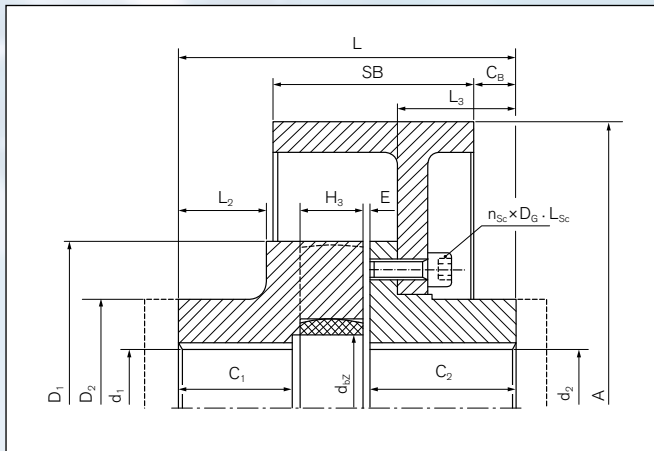
\*) Ohne weitere Angaben liefern wir als Standard: mit Stellschrauben und Nut nach DIN 6885-1, Nutbreitentoleranz P9, Bohrungstoleranz H7

\*) Without any other specification, we deliver as a standard: with set screws and keyway acc. to DIN 6885-1, keyway side fit P9, bore tolerance H7

## Coupling with standard hub and brake drum

The intermediate ring can be replaced after shifting a shaft with fitted hub.

- Version with extended hub possible.
- Standard material of intermediate ring: Vkr.
- Installed size L must be maintained without fail. Axial displacement must be taken into account through allowances for value L.



Schnittdarstellung / Sectional view

### Abmessungen · Dimensions

- L** = Gesamtlänge/Total length
- L<sub>2</sub>** = Länge am Nabenkörper/Length on the hub
- L<sub>3</sub>** = Länge Absatz am Nabenkörper/Section length of hub
- E** = Spaltbreite zwischen linkem und rechtem Bauteil  
Gap width between left and right component
- F<sub>E</sub>** = Toleranz der Spaltbreite E/Tolerance of the gap width E
- H<sub>3</sub>** = Einbaulänge Dämpfungselement/Length of damping part
- d<sub>bz</sub>** = Innendurchmesser elastischer Zwischenring  
Inner diameter in the elastomeric intermediate ring
- n<sub>sc</sub>** = Anzahl der Schrauben/Quantity of screws
- D<sub>G</sub>** = Gewinde/Thread
- L<sub>sc</sub>** = Schraubenlänge/Screw length
- T<sub>A</sub>** = Vorgegebenes Anzugsmoment der Spannschrauben  
Max. tightened torque of the clamping screws
- GW<sub>ub</sub>** = Gewicht, ungebohrt/Weight, unbores

### Abmessungen · Dimensions

	Bezeichnung Identifier	Größe Size								Schrauben Screws ISO 4762 - 8.8				GW <sub>ub</sub>
			L	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	E	F <sub>E</sub>	H <sub>3</sub>	d <sub>bz</sub>	n <sub>sc</sub>	D <sub>G</sub>	L <sub>sc</sub>	T <sub>A</sub> <sup>1)</sup>	
			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Stück		mm	Nm	kg
	WS0510-200	100	125	37,5	39,5	3	+ 2,0	20	42	6	M8	20	25	9,4
	WS0512-200	125	145	44	45,5	3,5	+ 2,5	25	54	6	M8	20	25	12,0
	WS0514-200	145	160	47,5	48,5	4	+ 2,5	30	66	6	M10	25	49	15,2
	WS0514-250						+ 2,5							
	WS0517-250	170	190	60,5	62	5	+ 3,0	30	90	8	M10	25	49	26,7
	WS0517-315						+ 3,0							
	WS0520-315	200	245	79,5	84	6	+ 3,0	35	100	8	M12	30	85	48,0
	WS0520-400						+ 3,0							
	WS0523-400	230	270	88,5	93	7	+ 3,5	35	115	10	M12	35	85	75,8
	WS0523-500						+ 3,5							
	WS0526-500	260	285	88,5	91	7	+ 4,0	45	150	10	M16	40	210	121,6
	WS0530-630	300	330	107,5	110,5	7	+ 4,0	50	162	10	M16	45	210	199,4
	WS0530-710						+ 4,0							
	WS0536-630	360	417	140	144	8	+ 4,0	55	215	12	M20	50	425	261,0
	WS0536-710						+ 4,0							
	WS0540-710	400	400	137	141	7,5	+ 4,0	55	250	14	M20	50	425	317,6

<sup>1)</sup> Maximal zulässiges Bremsmoment · Maximum allowed break torque

## Kupplung mit aushebbaren Klauenringen

Kupplung mit Flanschnaben (SDD-5 kurz, SDDL-5 lang), aushebbaren Klauenringen und Zwischenring.

- Standard-Material des Zwischenrings Vkr.
- Einbaumaß L nicht unterschreiten. Axiale Verschiebungen durch Zugaben beim Maß L berücksichtigen.

### Abmessungen · Dimensions

- T<sub>KN</sub>** = Übertragbares Nenn-Drehmoment/*Nom. transmissible torque*  
**T<sub>Kmax</sub>** = Max. übertragbares Drehmoment der Kupplung  
*Max. transmissible torque of the coupling*  
**n<sub>max</sub>** = Max. Drehzahl/*Max. rotation speed*  
**d<sub>1f max</sub>** = Max. Bohrung d<sub>1</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1  
*Max. bore diameter d<sub>1</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1*  
**d<sub>2f max</sub>** = Max. Bohrung d<sub>2</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1  
*Max. bore diameter d<sub>2</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1*  
**D<sub>1</sub>** = Außendurchmesser Nabe/*Outer diameter hub*  
**D<sub>2</sub>** = Außendurchmesser Nabe/*Outer diameter hub*  
**C<sub>1</sub>** = Geführte Länge in Nabenbohrung d<sub>1</sub>/*Guided length in hub boring d<sub>1</sub>*  
**L** = Gesamtlänge/*Total length*  
**L<sub>2</sub>** = Länge am Nabenkörper/*Length on the hub*



### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	T <sub>KN</sub>	T <sub>Kmax</sub>	n <sub>max</sub>	d <sub>1f max</sub>	d <sub>2f max</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	C <sub>1</sub>	L	L <sub>2</sub>
		Nm	Nm	1/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
WS0710	100	130	390	7250	45	45	105	65	49	150	37,5
WS0712	125	250	750	6000	55	55	126	80	56	170	42,5
WS0714	145	400	1200	5250	65	65	145	92	60,5	189	44
WS0717	170	630	1900	4500	75	75	170	110	74,5	217	58
WS0720	200	1100	3300	3750	95	95	200	135	98,5	274	82
WS0723	230	1700	5150	3250	110	110	230	160	110	301	90
WS0726	260	2650	7950	3000	125	125	260	180	112,5	321	88
WS0730	300	3900	11700	2500	140	140	300	200	131,5	376	105
WS0736	360	6500	19500	2150	160	160	360	225	172	469	142,5
WS0740	400	8900	26700	1900	160	160	400	225	172	469	142,5

### Bestellbeispiel · Ordering example: TSCHAN® SDD-5

Bezeichnung/Identifier	Größe/Size	d <sub>1f</sub>	d <sub>2f</sub>	Weitere Angaben/Further details*)
WS0723	230	75	75	*

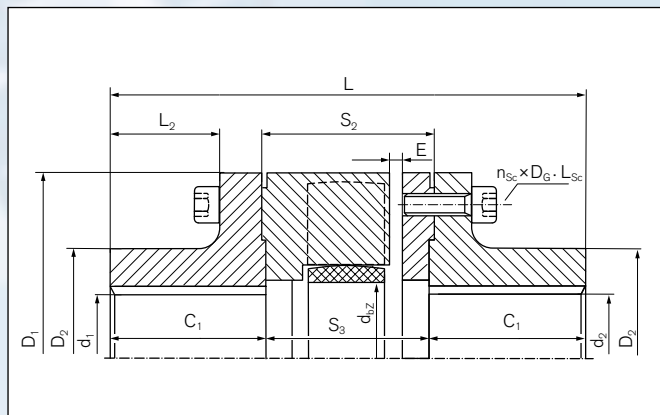
\*) Ohne weitere Angaben liefern wir als Standard: mit Stellschrauben und Nut nach DIN 6885-1, Nutbreitentoleranz P9, Bohrungstoleranz H7

\*) Without any other specification, we deliver as a standard: with set screws and keyway acc. to DIN 6885-1, keyway side fit P9, bore tolerance H7

## Coupling with detachable claw rings

Coupling with flange hub (SDD-5 short, SDDL-5 long), detachable claw rings and intermediate ring.

- Standard material of intermediate ring: Vkr.
- Installed size  $L$  must be maintained without fail. Axial displacement must be taken into account through allowances for value  $L$ .



Schnittdarstellung / Sectional view

### Abmessungen · Dimensions

- S<sub>2</sub>** = Abstand zwischen den Nabenkörpern  
Distance between shaft ends
- FS<sub>2</sub>** = Toleranz von Abstand zwischen den Nabenkörpern  
Tolerance of distance between the two hubs
- S<sub>3</sub>** = Innenabstand zwischen den Nabenkörpern  
Distance inside between the hubs
- E** = Spaltbreite zwischen linkem und rechtem Bauteil  
Gap width between left and right component
- dbz** = Innendurchmesser elastischer Zwischenring  
Inner diameter elastomeric intermediate ring
- n<sub>Sc</sub>** = Anzahl der Schrauben/Quantity of screws
- D<sub>G</sub>** = Gewinde/Thread
- L<sub>Sc</sub>** = Schraubenlänge/Screw length
- T<sub>A</sub>** = Vorgegebenes Anzugsmoment der Spannschrauben  
Max. tightened torque of the clamping screws
- GW<sub>ub</sub>** = Gewicht, ungebohrt/Weight, unbored

### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	S <sub>2</sub>	FS <sub>2</sub>	S <sub>3</sub>	E	dbz	Schrauben Screws ISO 4762 - 8.8				
							n <sub>Sc</sub>	D <sub>G</sub>	L <sub>Sc</sub>	T <sub>A</sub>	GW <sub>ub</sub>
		mm	mm	mm	mm	mm	Stück	mm	mm	Nm	kg
WS0710	100	55	+ 2,0	52	5	42	9	8	20	25	5,3
WS0712	125	61	+ 2,5	58	5	54	9	10	25	49	8,8
WS0714	145	71	+ 2,5	68	5	66	9	12	30	85	13,3
WS0717	170	71	+ 3,0	68	5	90	12	12	30	85	19,9
WS0720	200	81	+ 3,0	77	6	100	12	14	30	135	35,3
WS0723	230	86	+ 3,5	81	7	115	15	14	35	135	52,5
WS0726	260	101	+ 4,0	96	8	150	15	16	40	210	71,5
WS0730	300	118	+ 4,0	113	8	162	15	20	50	425	109,0
WS0736	360	130	+ 4,0	125	8	215	12	24	55	730	179,8
WS0740	400	130	+ 4,0	125	8	250	14	24	55	730	197,7

## Kupplung mit aushebbaren Klauenringen

Kupplung mit Flanschnaben (SDD-5 kurz, SDDL-5 lang), aushebbaren Klauenringen und Zwischenring.

- Standard-Material des Zwischenrings Vkr.
- Einbaumaß L nicht unterschreiten. Axiale Verschiebungen durch Zugaben beim Maß L berücksichtigen.

### Abmessungen · Dimensions

<b>T<sub>KN</sub></b>	=	Übertragbares Nenn-Drehmoment/ <i>Nom. transmissible torque</i>
<b>T<sub>Kmax</sub></b>	=	Max. übertragbares Drehmoment der Kupplung <i>Max. transmissible torque of the coupling</i>
<b>n<sub>max</sub></b>	=	Max. Drehzahl/ <i>Max. rotation speed</i>
<b>d<sub>1f max</sub></b>	=	Max. Bohrung d <sub>1</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1 <i>Max. bore diameter d<sub>1</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1</i>
<b>d<sub>2f max</sub></b>	=	Max. Bohrung d <sub>2</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1 <i>Max. bore diameter d<sub>2</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1</i>
<b>D<sub>1</sub></b>	=	Außendurchmesser Nabe/ <i>Outer diameter hub</i>
<b>D<sub>2</sub></b>	=	Außendurchmesser Nabe/ <i>Outer diameter hub</i>
<b>C<sub>1</sub></b>	=	Geführte Länge in Nabenbohrung d <sub>1</sub> / <i>Guided length in hub boring d<sub>1</sub></i>
<b>L</b>	=	Gesamtlänge/ <i>Total length</i>
<b>L<sub>2</sub></b>	=	Länge am Nabenkörper/ <i>Length on the hub</i>



### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	T <sub>KN</sub>	T <sub>Kmax</sub>	n <sub>max</sub>	d <sub>1f max</sub>	d <sub>2f max</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	C <sub>1</sub>	L	L <sub>2</sub>
		Nm	Nm	1/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
WS0710-L	100	130	390	7250	45	45	105	65	110	272	98,5
WS0712-L	125	250	750	6000	55	55	126	80	110	278	96,5
WS0714-L	145	400	1200	5250	65	65	145	92	110	288	93,5
WS0717-L	170	630	1900	4500	75	75	170	110	140	348	123,5
WS0720-L	200	1100	3300	3750	95	95	200	135	170	417	153,5
WS0723-L	230	1700	5150	3250	110	110	230	160	170	421	150
WS0726-L	260	2650	7950	3000	125	125	260	180	210	516	185,5
WS0730-L	300	3900	11700	2500	140	140	300	200	210	533	183,5
WS0736-L	360	6500	19500	2150	160	160	360	225	250	625	220,5
WS0740-L	400	8900	26700	1900	160	160	400	225	250	625	220,5

### Bestellbeispiel · Ordering example: TSCHAN® SDDL-5

Bezeichnung/Identifier	Größe/Size	d <sub>1f</sub>	d <sub>2f</sub>	Weitere Angaben/Further details*)
WS0726-L	260	75	75	*

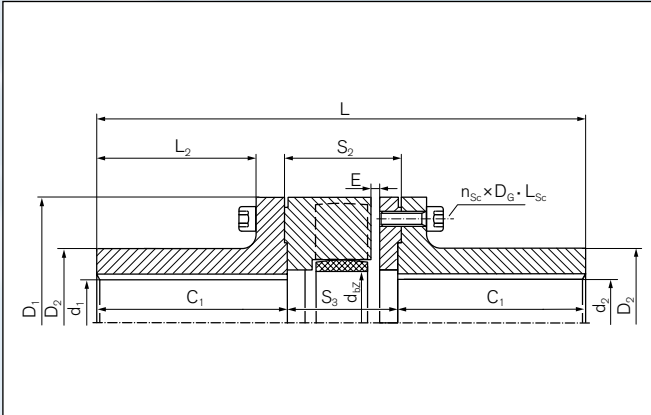
\*) Ohne weitere Angaben liefern wir als Standard: mit Stellschrauben und Nut nach DIN 6885-1, Nutbreitentoleranz P9, Bohrungstoleranz H7

\*) Without any other specification, we deliver as a standard: with set screws and keyway acc. to DIN 6885-1, keyway side fit P9, bore tolerance H7

## Coupling with detachable claw rings

Coupling with flange hub (SDD-5 short, SDDL-5 long), detachable claw rings and intermediate ring.

- Standard material of intermediate ring: VKR.
- Installed size  $L$  must be maintained without fail. Axial displacement must be taken into account through allowances for value  $L$ .



Schnittdarstellung / Sectional view

### Abmessungen · Dimensions

- S<sub>2</sub>** = Abstand zwischen den Nabenkörpern  
Distance between shaft ends
- FS<sub>2</sub>** = Toleranz von Abstand zwischen den Nabenkörpern  
Tolerance of distance between the two hubs
- S<sub>3</sub>** = Innenabstand zwischen den Nabenkörpern  
Distance inside between the hubs
- E** = Spaltbreite zwischen linkem und rechtem Bauteil  
Gap width between left and right component
- dbz** = Innendurchmesser elastischer Zwischenring  
Inner diameter in the elastomeric intermediate ring
- n<sub>sc</sub>** = Anzahl der Schrauben/Quantity of screws
- D<sub>G</sub>** = Gewinde/Thread
- L<sub>sc</sub>** = Schraubenlänge/Screw length
- T<sub>A</sub>** = Vorgegebenes Anzugsmoment der Spannschrauben  
Max. tightened torque of the clamping screws
- GW<sub>ub</sub>** = Gewicht, ungebohrt/Weight, unbored

### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	S <sub>2</sub>	FS <sub>2</sub>	S <sub>3</sub>	E	dbz	Schrauben Screws ISO 4762 - 8.8				
							n <sub>sc</sub>	D <sub>G</sub>	L <sub>sc</sub>	T <sub>A</sub>	GW <sub>ub</sub>
		mm	mm	mm	mm	mm	Stück	mm	mm	Nm	kg
WS0710-L	100	55	+ 2,0	52	5	42	9	8	20	25	8,5
WS0712-L	125	61	+ 2,5	58	5	54	9	10	25	49	13,1
WS0714-L	145	71	+ 2,5	68	5	66	9	12	30	85	18,5
WS0717-L	170	71	+ 3,0	68	5	90	12	12	30	85	29,7
WS0720-L	200	81	+ 3,0	77	6	100	12	14	30	135	51,3
WS0723-L	230	86	+ 3,5	81	7	115	15	14	35	135	71,4
WS0726-L	260	101	+ 4,0	96	8	150	15	16	40	210	110,5
WS0730-L	300	118	+ 4,0	113	8	162	15	20	50	425	147,8
WS0736-L	360	130	+ 4,0	125	8	215	12	24	55	730	228,5
WS0740-L	400	130	+ 4,0	125	8	250	14	24	55	730	246,3

## Kupplung mit aushebbaren Klauenringen

Kupplung mit Flanschnaben, aushebbaren Klauenringen, Zwischenring und Brems-Vollscheibe.

- Standard-Material des Zwischenrings Vk60D.
- Einbaumaß L nicht unterschreiten. Axiale Verschiebungen durch Zugaben beim Maß L berücksichtigen.

### Abmessungen · Dimensions

- A** = Max. Außendurchmesser/Max. outer diameter  
**SB** = Scheibenbreite/Disc width  
**T<sub>KN</sub>** = Übertragbares Nenn-Drehmoment/Nom. transmissible torque  
**T<sub>Kmax</sub>** = Max. übertragbares Drehmoment der Kupplung  
 Max. transmissible torque of the coupling  
**n<sub>max</sub>** = Max. Drehzahl/Max. rotation speed  
**d<sub>1f max</sub>** = Max. Bohrung d<sub>1</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1  
 Max. bore diameter d<sub>1</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1  
**d<sub>2f max</sub>** = Max. Bohrung d<sub>2</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1  
 Max. bore diameter d<sub>2</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1  
**D<sub>1</sub>** = Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub  
**D<sub>2</sub>** = Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub  
**C<sub>1</sub>** = Geführte Länge in Nabenbohrung d<sub>1</sub>/Guided length in hub boring d<sub>1</sub>  
**C<sub>2</sub>** = Geführte Länge in Nabenbohrung d<sub>2</sub>/Guided length in hub boring d<sub>2</sub>  
**C<sub>B</sub>** = Brems Scheibenabstand/Brake disc distance  
**L** = Gesamtlänge/Total length  
**L<sub>2</sub>** = Länge am Nabenkörper/Length on the hub



### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	A	SB	T <sub>KN</sub>	T <sub>Kmax</sub>	n <sub>max</sub>	d <sub>1f max</sub>	d <sub>2f max</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	C <sub>1</sub>	C <sub>2</sub>	C <sub>B</sub>	L	L <sub>2</sub>
		mm	mm	Nm	Nm	1/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
WS5114-0355-30	145	355	30	600	1800	4800	65	65	145	92	110	166,5	150	344,5	93,5
WS5114-0400-30		400	30										150		
WS5117-0400-30	170	400	30	950	2850	3750	75	75	170	110	140	166,5	150	374,5	123,5
WS5117-0450-30		450	30										150		
WS5117-0500-30		500	30										150		
WS5120-0450-30	200	450	30	1650	4950	3400	95	95	200	135	170	207	190	454	153,5
WS5120-0500-30		500	30										190		
WS5120-0560-30		560	30										190		
WS5123-0500-30	230	500	30	2580	7740	3000	110	110	230	160	170	207,5	190	458,5	150
WS5123-0560-30		560	30										190		
WS5123-0630-30		630	30										190		
WS5123-0630-30		630	30										190		
WS5123-0710-30		710	30										190		

### Bestellbeispiel · Ordering example: TSCHAN® SDDL-5-BS

Bezeichnung/Identifier	Größe/Size	d <sub>1f</sub>	d <sub>2f</sub>	Weitere Angaben/Further details*)
WS5120-0450-30	200	75	70	*

\*) Ohne weitere Angaben liefern wir als Standard: mit Stellschrauben und Nut nach DIN 6885-1, Nutbreitentoleranz P9, Bohrungstoleranz H7

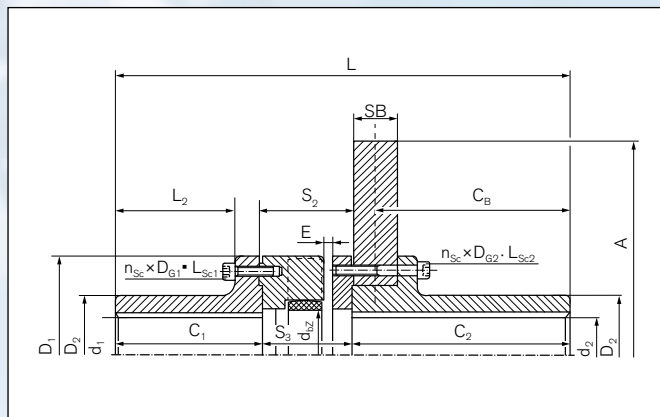
\*) Without any other specification, we deliver as a standard: with set screws and keyway acc. to DIN 6885-1, keyway side fit P9, bore tolerance H7



## Coupling with detachable claw rings

Couplings with flange hub, detachable claw rings, intermediate ring and solid brake disc.

- Standard material for intermediate ring: Vk60D.
- Installed size  $L$  must be maintained without fail. Axial displacement must be taken into account through allowances for value  $L$ .



Schnittdarstellung / Sectional view

### Abmessungen · Dimensions

- $S_2$  = Abstand zwischen den Nabenkörpern  
Distance between shaft ends
- $F_{S2}$  = Toleranz von Abstand zwischen den Nabenkörpern  
Tolerance of distance between the two hubs
- $S_3$  = Innenabstand zwischen den Nabenkörpern  
Distance inside between the hubs
- $E$  = Spaltbreite zwischen linkem und rechtem Bauteil  
Gap width between left and right component
- $d_{bz}$  = Innendurchmesser elastischer Zwischenring  
Inner diameter in the elastomeric intermediate ring
- $n_{sc}$  = Anzahl der Schrauben/Quantity of screws
- $D_{G1}$  = Gewinde/Thread
- $L_{sc1}$  = Länge der Schraube  $D_{G1}$ /Length of screw  $D_{G1}$
- $D_{G2}$  = Gewinde/Thread
- $L_{sc2}$  = Länge der Schraube  $D_{G2}$ /Length of screw  $D_{G2}$
- $T_A$  = Vorgegebenes Anzugsmoment der Spanschrauben  
Max. tightened torque of the clamping screws
- $G_{Wub}$  = Gewicht, ungebohrt/Weight, unbored

### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	$S_2$	$F_{S2}$	$S_3$	$E$	$d_{bz}$	Schrauben Screws ISO 4762 - 8.8						
							$n_{sc}$	$D_{G1}$	$L_{sc1}$	$D_{G2}$	$L_{sc2}$	$T_A$	$G_{Wub}$
		mm	mm	mm	mm	mm	Stück		mm	mm	mm	Nm	kg
WS5114-0355-30	145	71	+ 2,5	68	5	66	9	M12	30	M12	60	85	43,0
WS5114-0400-30										M12	60		
WS5117-0400-30	170	71	+ 3,0	68	5	90	12	M12	30	M12	70	85	59,9
WS5117-0450-30										M12	70		
WS5117-0500-30										M12	70		
WS5120-0450-30	200	81	+ 3,0	77	6	100	12	M14	30	M14	60	135	59,9
WS5120-0500-30										M14	60		
WS5120-0560-30										M14	60		
WS5123-0500-30	230	86	+ 3,5	81	7	115	15	M14	35	M14	65	135	118,6
WS5123-0560-30										M14	65		
WS5123-0630-30										M14	65		
WS5123-0710-30										M14	65		

Fortsetzung s. nächste Seite  
To continue see next page

## Kupplung mit aushebbaren Klauenringen

Kupplung mit Flanschnaben, aushebbaren Klauenringen, Zwischenring und Brems-Vollscheibe.

- Standard-Material des Zwischenrings Vk60D.
- Einbaumaß L nicht unterschreiten. Axiale Verschiebungen durch Zugaben beim Maß L berücksichtigen.

### Abmessungen · Dimensions

- A** = Max. Außendurchmesser/Max. outer diameter  
**SB** = Scheibenbreite/Disc width  
**T<sub>KN</sub>** = Übertragbares Nenn-Drehmoment/Nom. transmissible torque  
**T<sub>Kmax</sub>** = Max. übertragbares Drehmoment der Kupplung  
 Max. transmissible torque of the coupling  
**n<sub>max</sub>** = Max. Drehzahl/Max. rotation speed  
**d<sub>1f max</sub>** = Max. Bohrung d<sub>1</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1  
 Max. bore diameter d<sub>1</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1  
**d<sub>2f max</sub>** = Max. Bohrung d<sub>2</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1  
 Max. bore diameter d<sub>2</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1  
**D<sub>1</sub>** = Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub  
**D<sub>2</sub>** = Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub  
**C<sub>1</sub>** = Geführte Länge in Nabenbohrung d<sub>1</sub>/Guided length in hub boring d<sub>1</sub>  
**C<sub>2</sub>** = Geführte Länge in Nabenbohrung d<sub>2</sub>/Guided length in hub boring d<sub>2</sub>  
**C<sub>B</sub>** = Brems Scheibenabstand/Brake disc distance  
**L** = Gesamtlänge/Total length  
**L<sub>2</sub>** = Länge am Nabenkörper/Length on the hub



### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	A	SB	T <sub>KN</sub>	T <sub>Kmax</sub>	n <sub>max</sub>	d <sub>1f max</sub>	d <sub>2f max</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	C <sub>1</sub>	C <sub>2</sub>	C <sub>B</sub>	L	L <sub>2</sub>
		mm	mm	Nm	Nm	1/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
WS5126-0630-30	260	630	30	3980	11940	2700	125	125	260	180	210	212,5	195	518,5	185,5
WS5126-0710-30		710	30			2400							195		
WS5130-0710-30	300	710	30	5850	17550	2400	140	140	300	200	210	212,5	195	535,5	183,5
WS5130-0800-30		800	30			2150							195		
WS5130-0800-40		800	40			2150							190		
WS5136-0800-30		800	30			2150							235		
WS5136-0800-40	360	800	40	9700	29100	2150	160	160	360	225	250	252,5	230	627,5	220,5
WS5136-1000-40		1000	40			1700							230		
WS5140-0800-30	400	800	30	13350	40050	1900	160	160	400	225	250	252,5	235	627,5	220,5
WS5140-0800-40		800	40			1900							230		
WS5140-0800-40		800	40			1900							230		
WS5140-1000-40		1000	40			1700							230		

### Bestellbeispiel · Ordering example: TSCHAN® SDDL-5-BS

Bezeichnung/Identifier	Größe/Size	d <sub>1f</sub>	d <sub>2f</sub>	Weitere Angaben/Further details*)
WS5136-0800-40	360	75	70	*

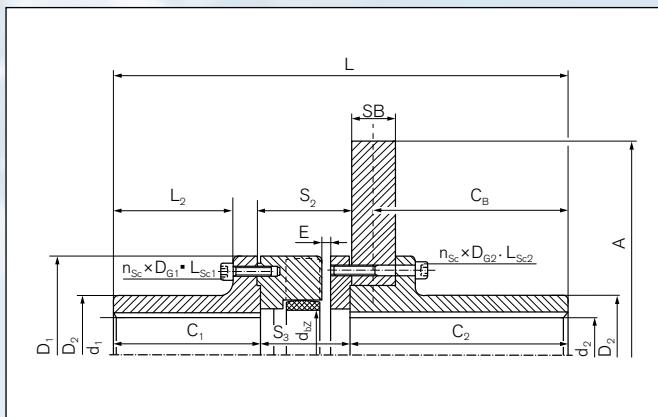
\*) Ohne weitere Angaben liefern wir als Standard: mit Stellschrauben und Nut nach DIN 6885-1, Nutbreitentoleranz P9, Bohrungstoleranz H7

\*) Without any other specification, we deliver as a standard: with set screws and keyway acc. to DIN 6885-1, keyway side fit P9, bore tolerance H7

## Coupling with detachable claw rings

Couplings with flange hub, detachable claw rings, intermediate ring and solid brake disc.

- Standard material for intermediate ring: V<sub>k</sub>60D.
- Installed size L must be maintained without fail. Axial displacement must be taken into account through allowances for value L.



Schnittdarstellung / Sectional view

### Abmessungen · Dimensions

- S<sub>2</sub>** = Abstand zwischen den Nabenkörpern  
Distance between shaft ends
- F<sub>S2</sub>** = Toleranz von Abstand zwischen den Nabenkörpern  
Tolerance of distance between the two hubs
- S<sub>3</sub>** = Innenabstand zwischen den Nabenkörpern  
Distance inside between the hubs
- E** = Spaltbreite zwischen linkem und rechtem Bauteil  
Gap width between left and right component
- d<sub>bz</sub>** = Innendurchmesser elastischer Zwischenring  
Inner diameter in the elastomeric intermediate ring
- n<sub>sc</sub>** = Anzahl der Schrauben/Quantity of screws
- D<sub>G1</sub>** = Gewinde/Thread
- L<sub>sc1</sub>** = Länge der Schraube D<sub>G1</sub>/Length of screw D<sub>G1</sub>
- D<sub>G2</sub>** = Gewinde/Thread
- L<sub>sc2</sub>** = Länge der Schraube D<sub>G2</sub>/Length of screw D<sub>G2</sub>
- T<sub>A</sub>** = Vorgegebenes Anzugsmoment der Spansschrauben  
Max. tightened torque of the clamping screws
- G<sub>Wub</sub>** = Gewicht, ungebohrt/Weight, unbored

### Abmessungen · Dimensions

	Bezeichnung Identifier	Größe Size	S <sub>2</sub>	F <sub>S2</sub>	S <sub>3</sub>	E	d <sub>bz</sub>	Schrauben Screws ISO 4762 - 8.8						
								n <sub>sc</sub>	D <sub>G1</sub>	L <sub>sc1</sub>	D <sub>G2</sub>	L <sub>sc2</sub>	T <sub>A</sub>	G <sub>Wub</sub>
			mm	mm	mm	mm	mm	Stück		mm		mm	Nm	kg
	WS5126-0630-30	260	101	+ 4,0	96	8	150	15	M16	40	M16	70	210	178,1
	WS5126-0710-30										M16	70		198,0
	WS5130-0710-30	300	118	+ 4,0	113	8	162	15	M20	50	M20	80	425	233,7
	WS5130-0800-30										M20	80		258,8
	WS5130-0800-40										M20	90		295,7
	WS5136-0800-30	360	130	+ 4,0	125	8	215	12	M24	55	M24	85	730	337,7
	WS5136-0800-40										M24	95		374,0
	WS5136-1000-40										M24	95		462,7
	WS5140-0800-30	400	130	+ 4,0	125	8	250	14	M24	55	M24	85	730	355,5
	WS5140-0800-40										M24	95		391,8
	WS5140-1000-40										M24	95		480,5

## Kupplung mit aushebbaren Klauenringen

Kupplung mit Flanschhaken, aushebbaren Klauenringen, Zwischenring und innenbelüfteter Bremsscheibe.

- SDDL-5-BSP mit Brems-Vollscheibe auf Anfrage.
- Standard-Material des Zwischenrings Vk60D.
- Einbaumaß L nicht unterschreiten. Axiale Verschiebungen durch Zugaben beim Maß L berücksichtigen.

### Abmessungen · Dimensions

<b>A</b>	=	Max. Außendurchmesser/Max. outer diameter
<b>SB</b>	=	Scheibenbreite/Disc width
<b>T<sub>KN</sub></b>	=	Übertragbares Nenn-Drehmoment/Nom. transmissible torque
<b>T<sub>Kmax</sub></b>	=	Max. übertragbares Drehmoment der Kupplung Max. transmissible torque of the coupling
<b>n<sub>max</sub></b>	=	Max. Drehzahl/Max. rotation speed
<b>d<sub>1f max</sub></b>	=	Max. Bohrung d <sub>1</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1 Max. bore diameter d <sub>1</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1
<b>d<sub>2f max</sub></b>	=	Max. Bohrung d <sub>2</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1 Max. bore diameter d <sub>2</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1
<b>D<sub>1</sub></b>	=	Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub
<b>D<sub>2</sub></b>	=	Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub
<b>D<sub>3</sub></b>	=	Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub
<b>D<sub>4</sub></b>	=	Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub
<b>C<sub>1</sub></b>	=	Geführte Länge in Nabenbohrung d <sub>1</sub> /Guided length in hub boring d <sub>1</sub>
<b>C<sub>2</sub></b>	=	Geführte Länge in Nabenbohrung d <sub>2</sub> /Guided length in hub boring d <sub>2</sub>
<b>C<sub>B</sub></b>	=	Bremsscheibenabstand/Brake disc distance
<b>L</b>	=	Gesamtlänge/Total length
<b>L<sub>2</sub></b>	=	Länge am Nabenkörper/Length on the hub



### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	A	SB	T <sub>KN</sub>	T <sub>Kmax</sub>	n <sub>max</sub>	d <sub>1f max</sub>	d <sub>2f max</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	D <sub>3</sub>	D <sub>4</sub>	C <sub>1</sub>	C <sub>2</sub>	C <sub>B</sub>	L	L <sub>2</sub>
		mm	mm	Nm	Nm	1/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
WS5212-0315V30	125	315	30	370	1100	3000	55	55	126	80	125	80	110	107	102	286,5	96,5
WS5214-0315V30	145	315	30	600	1800	3000	65	55	145	92	125	80	110	107	102	298	93,5
WS5214-0355V30		355	30	600	1800	2700	65	65	145	92	145	95	110	107	102	298	
WS5217-0400V30	170	395	30	950	2850	2400	75	75	170	110	165	105	140	107	102	331,5	123,5
WS5217-0450V30		445	30	950	2850	2100	75	75	170	110	175	110	140	140	135	364,5	
WS5223-0500V30	230	495	30	2580	7740	1800	110	105	230	160	220	150	170	140	135	412,5	150
WS5223-0550V30		550	30	2580	7740	1800	110	105	230	160	220	150	170	140	135	412,5	
WS5226-0550V30	260	550	30			1800		105			220	150		140	135	469	185,5
WS5226-0630V30		625	30	3980	11940	1500	125	105	260	180	235	150	210	140	135	469	
WS5226-0710V30		705	30			1300		125			265	180		140	135	469	
WS5230-0630V42	300	625	42			1400		150			300	210		140	141	492	183,5
WS5230-0710V30		705	30	5850	17550	1300	140	125	300	200	265	180	210	140	135	480	
WS5230-0800V30		795	30			1200		150			300	210		140	135	480	
WS5236-0630V42	360	625	42	9700	29100	1400	160	150	360	225	300	210	250	140	141	540,5	220,5
WS5236-0800V30		795	30			1200		150			300	210		140	135	528,5	
WS5240-0800V42	400	795	42			1000		185			380	260	250	180	181	588,5	220,5
WS5240-1000V42		995	42	13350	40050	900		185	400	225	380	260	250	180	181	588,5	

### Bestellbeispiel · Ordering example: TSCHAN® SDDL-5-BSV

Bezeichnung/Identifier	Größe/Size	d <sub>1f</sub>	d <sub>2f</sub>	Weitere Angaben/Further details*
WS5226-0630V30	260	75	70	*

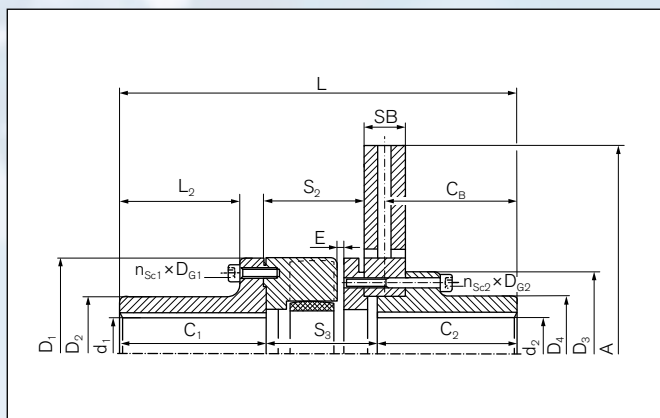
\* Ohne weitere Angaben liefern wir als Standard: mit Stellschrauben und Nut nach DIN 6885-1, Nutbreitentoleranz P9, Bohrungstoleranz H7

\* Without any other specification, we deliver as a standard: with set screws and keyway acc. to DIN 6885-1, keyway side fit P9, bore tolerance H7

## Coupling with detachable claw rings

Couplings with flange hub, detachable claw rings, intermediate ring and solid brake disc.

- SDDL-5-BSP with solid brake disc on request.
- Standard material for intermediate ring: Vk60D.
- Installed size L must be maintained without fail. Axial displacement must be taken into account through allowances for value L.



## Kupplung mit Standardnabe und Klauenflansch

Der Zwischenring kann nach Verschieben einer Welle mit montierter Nabe ausgewechselt werden.

- Standard-Material des Zwischenrings Pb82.
- Einbaumaß L nicht unterschreiten. Axiale Verschiebungen durch Zugaben beim Maß L berücksichtigen.

### Abmessungen · Dimensions

- T<sub>KNPb82</sub>** = Kupplungsnennmoment bei Verwendung des elastischen Elementes aus Pb82  
*Coupling nominal torque by using the elastic element from Pb82*
- T<sub>Kmax</sub>** = Max. übertragbares Drehmoment der Kupplung  
*Max. transmissible torque of the coupling*
- n<sub>max</sub>** = Max. Drehzahl/Max. rotation speed
- d<sub>1f max</sub>** = Max. Bohrung d<sub>1</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1  
*Max. bore diameter d<sub>1</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1*
- A** = Max. Außendurchmesser/Max. outer diameter
- d<sub>F</sub>** = Zentrierdurchmesser/Center diameter
- d<sub>bZ</sub>** = Innendurchmesser elastischer Zwischenring  
*Inner diameter in the elastomeric intermediate ring*
- D<sub>1</sub>** = Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub
- D<sub>2</sub>** = Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub
- D<sub>PC7</sub>** = Teilkreisdurchmesser der Bohrungen d<sub>7</sub>  
*Pitch circle diameter of bore holes d<sub>7</sub>*



### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	T <sub>KNPb82</sub>	T <sub>Kmax</sub>	n <sub>max</sub>	d <sub>1f max</sub>	A	d <sub>F</sub>	d <sub>bZ</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	D <sub>PC7</sub>
		Nm	Nm	1/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
WS1010	100	70	210	7250	48	145	100	42	105	75	128
WS1012	125	128	385	6000	55	170	130	54	126	85	148
WS1014	145	220	660	5250	65	194	150	66	145	95	172
WS1017	170	340	1020	4500	85	220	170	90	170	120	195
WS1020	200	590	1770	3750	95	250	195	100	200	135	228
WS1023	230	900	2700	3250	105	290	220	115	230	150	265
WS1026	260	1400	4200	3000	125	335	265	150	260	180	310
WS1030	300	2090	6270	2500	140	385	315	162	300	200	360
WS1036-0650	360	3450	10350	2150	150	455	360	215	360	210	420
WS1036-0750						514	420				
WS1040	400	4750	14250	1900	160	514	420	250	400	225	480
WS1040-0866						595	485				555
WS1040-1000						690	580				650
WS1040-1150						890	770				840
WS1040-L						514	420				480
WS1040-L-0866	400-L	4750	14250	1900	160	595	485	250	400	225	555
WS1040-L-1000						690	580				650
WS1040-L-1150						890	770				840

### Bestellbeispiel · Ordering example: TSCHAN® SX

Bezeichnung/Identifier	Größe/Size	d <sub>1f</sub>	Weitere Angaben/Further details*)
WS1036-0750	360	75	*

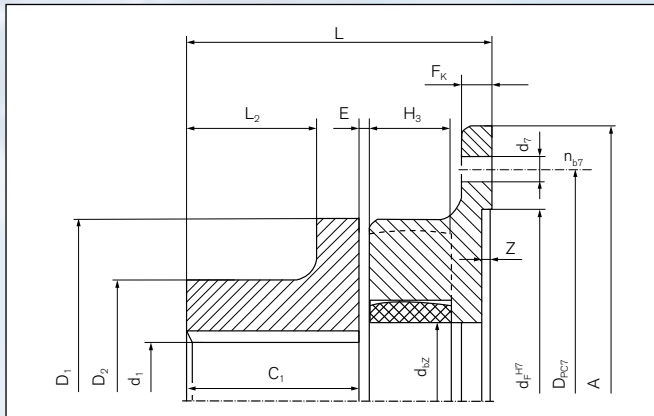
\*) Ohne weitere Angaben liefern wir als Standard: mit Stellschrauben und Nut nach DIN 6885-1, Nutbreitentoleranz P9, Bohrungstoleranz H7

\*) Without any other specification, we deliver as a standard: with set screws and keyway acc. to DIN 6885-1, keyway side fit P9, bore tolerance H7

## Coupling with standard hub and claw flange

The intermediate ring can be replaced after shifting a shaft with fitted hub.

- Standard material for intermediate ring: Pb82.
- Installed size  $L$  must be maintained without fail. Axial displacement must be taken into account through allowances for value  $L$ .



Schnittdarstellung / Sectional view

### Abmessungen · Dimensions

- $d_7$  = Bohrungsdurchmesser/Bore diameter
- $n_{b7}$  = Anzahl Bohrungen  $d_7$ /Quantity of bore  $d_7$
- $C_1$  = Geführte Länge in Nabenbohrung  $d_1$   
Guided length in hub boring  $d_1$
- $F_K$  = Flanschdicke/Flange thickness
- $H_3$  = Einbaulänge Dämpfungselement/Length of damping part
- $L$  = Gesamtlänge/Total length
- $L_2$  = Länge am Nabenkörper/Length on the hub
- $E$  = Spaltbreite zwischen linkem und rechtem Bauteil  
Gap width between left and right component
- $Z$  = Tiefe Zentriermaß/Depth of center value
- $G_{Wub}$  = Gewicht, ungebohrt/Weight, unbores

### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	$d_7$ mm	$n_{b7}$ Stück	$C_1$ mm	$F_K$ mm	$H_3$ mm	$L$ mm	$L_2$ mm	$E$ mm	$Z$ mm	$G_{Wub}$ kg
WS1010	100	9	6	49,5	10	20	84,5	37,5	3	2	2,9
WS1012	125	9	6	56,5	10	25	97	44	3,5	2	4,5
WS1014	145	9	6	61	12	30	109	47,5	4	4	6,4
WS1017	170	13,5	6	75	14	30	126,5	60,5	5	4	10,4
WS1020	200	13,5	8	99	14	35	156,5	79,5	6	4	17,5
WS1023	230	13,5	8	110	14	35	171	88,5	7	4	24,4
WS1026	260	13,5	12	112,5	18	45	188	88,5	7	4	35,9
WS1030	300	13,5	16	131,5	24	50	218,5	107,5	7	4	53,2
WS1036-0650	360	17,5	16	172	28	55	271,5	140	8	5	84,4
WS1036-0750		17,5	20		30		273,5			5	84,4
WS1040	400	17,5	20	163,5	30	55	265	137	7,5	5	94,6
WS1040-0866		22	12		30		265			6	99,2
WS1040-1000		22	16		30		268			6	105,6
WS1040-1150		30	16		27		262			6	132,9
WS1040-L		17,5	20		30		285			5	100,9
WS1040-L-0866	400-L	22	12	183,5	30	55	285	157	7,5	6	105,5
WS1040-L-1000		22	16		30		288			6	111,9
WS1040-L-1150		30	16		27		282			6	139,2

## Kupplung mit Innennabe und Klauenflansch

Der Zwischenring kann nach Verschieben einer Welle mit montierter Nabe ausgewechselt werden.

- Standard-Material des Zwischenrings Pb82.
- Einbaumaß L nicht unterschreiten. Axiale Verschiebungen durch Zugaben beim Maß L berücksichtigen.

### Abmessungen · Dimensions

- T<sub>KNPb82</sub>** = Kupplungsennmoment bei Verwendung des Elementes Pb82  
*Coupling nominal torque using element Pb82*
- T<sub>Kmax</sub>** = Max. übertragbares Drehmoment der Kupplung  
*Max. transmissible torque of the coupling*
- n<sub>max</sub>** = Max. Drehzahl/Max. rotation speed
- d<sub>1f max</sub>** = Max. Bohrung d<sub>1</sub> mit Passfedernut nach ANSI B17.1  
*Max. bore diameter d<sub>1</sub> with keyway acc. to ANSI B17.1*
- A** = Max. Außendurchmesser/Max. outer diameter
- d<sub>F</sub>** = Zentrierdurchmesser/Center diameter
- D<sub>1</sub>** = Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub
- D<sub>2</sub>** = Außendurchmesser Nabe/Outer diameter hub
- D<sub>PC7</sub>** = Teilkreisdurchmesser der Bohrungen d<sub>7</sub>  
*Pitch circle diameter of bore holes d<sub>7</sub>*



### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	T <sub>KNPb82</sub>	T <sub>Kmax</sub>	n <sub>max</sub>	d <sub>1f max</sub>	A	d <sub>F</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	D <sub>PC7</sub>	
		Nm	Nm	1/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
WS1410	100	70	210	7250	27	145	100	105	38	128	
WS1412	125	128	385	6000	34	170	130	126	48	148	
WS1414	145	220	660	5250	42	194	150	145	60	172	
WS1417	170	340	1020	4500	58	220	170	170	82	195	
WS1420	200	590	1770	3750	65	250	195	200	95	228	
WS1423	230	900	2700	3250	70	290	220	230	102	265	
WS1426	260	1400	4200	3000	90	335	265	260	130	310	
WS1430	300	2090	6270	2500	105	385	315	300	147	360	
WS1436-0650	360	3450	10350	2150	140	455	360	360	210	420	
WS1436-0750		514				420	480				
WS1440	400	4750	14250	1900	160	514	420	400	230	555	
WS1440-0866		4750				595	485				650
WS1440-1000		4750				690	580				650
WS1440-1150		4780				890	770				840

### Bestellbeispiel · Ordering example: TSCHAN® SV

Bezeichnung/Identifier	Größe/Size	d <sub>1f</sub>	Weitere Angaben/Further details*)
WS1436-0750	360	75	*

\*) Ohne weitere Angaben liefern wir als Standard: mit Stellschrauben und Nut nach DIN 6885-1, Nutbreitentoleranz P9, Bohrungstoleranz H7

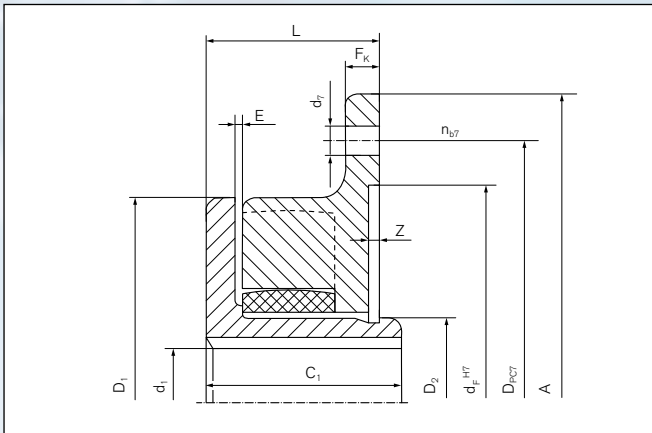
\*) Without any other specification, we deliver as a standard: with set screws and keyway acc. to DIN 6885-1, keyway side fit P9, bore tolerance H7



## Coupling with inner hub and claw flange

The intermediate ring can be replaced after shifting a shaft with fitted hub.

- Standard material for intermediate ring: Pb82.
- Installed size  $L$  must be maintained without fail. Axial displacement must be taken into account through allowances for value  $L$ .



Schnittdarstellung / Sectional view

### Abmessungen · Dimensions

- $d_7$  = Bohrungsdurchmesser/Bore diameter
- $n_{b7}$  = Anzahl Bohrungen  $d_7$ /Quantity of bore  $d_7$
- $C_1$  = Geführte Länge in Nabenbohrung  $d_1$   
Guided length in hub boring  $d_1$
- $F_K$  = Flanschdicke/Flange thickness
- $L$  = Gesamtlänge/Total length
- $E$  = Spaltbreite zwischen linkem und rechtem Bauteil  
Gap width between left and right component
- $Z$  = Tiefe Zentriermaß/Depth of center value
- $G_{Wub}$  = Gewicht, ungebohrt/Weight, unbored

### Abmessungen · Dimensions

Bezeichnung Identifier	Größe Size	$d_7$ mm	$n_{b7}$ Stück	$C_1$ mm	$F_K$ mm	$L$ mm	$E$ mm	$Z$ mm	$G_{Wub}$ kg
WS1410	100	9	6	50	10	42	2	2	1,7
WS1412	125	9	6	57	10	47	2	2	2,8
WS1414	145	9	6	65	12	55	2	4	4,3
WS1417	170	13,5	6	75	14	60	2,5	4	6,8
WS1420	200	13,5	8	85	14	65	2,5	4	10,4
WS1423	230	13,5	8	90	14	70	4,5	4	13,4
WS1426	260	13,5	12	110	18	85,5	4,5	4	22,8
WS1430	300	13,5	16	130	24	100	4,5	4	36,2
WS1436-0650	360	17,5	16	175	28	123	7,5	5	71,4
WS1436-0750		17,5	20		30			5	75,4
WS1440	400	17,5	20	180	30	125	7,5	5	94,9
WS1440-0866		22	12		30			6	99,5
WS1440-1000		22	16		30			6	105,9
WS1440-1150		30	16		27			6	133,2

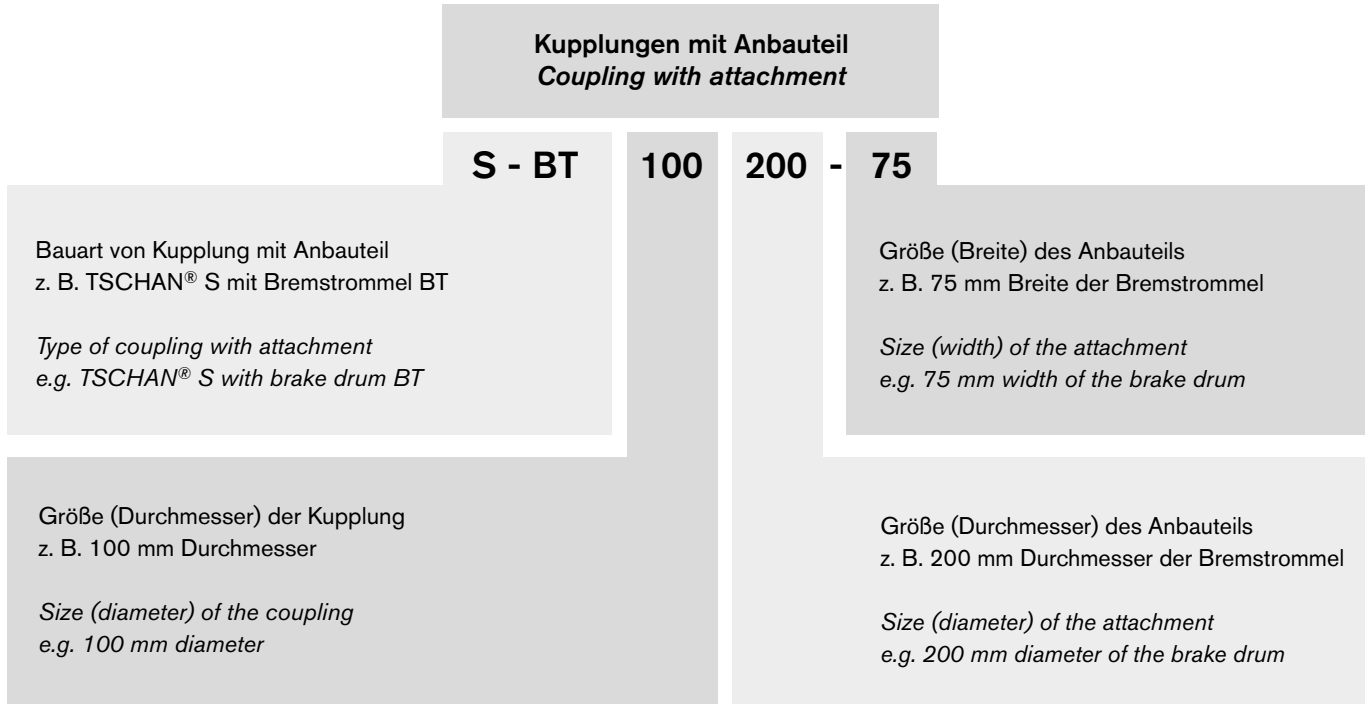
# Bezeichnung und Bestellung · Designation and order

## Bezeichnung

Den Aufbau der Bezeichnung einzelner Kupplungen und deren Anbauteile zeigt folgende Übersicht am Beispiel der TSCHAN® S-BT 100 200-75.

## Designation

The following summary illustrates how the designation is made up for individual couplings and their attachments. The TSCHAN® S-BT 100 200-75 is taken by way of example.



## Bestellung

Bestellen Sie bitte mit nebenstehendem Formular. Füllen Sie bei der Bestellung eines Einzelteils bitte auch die Angaben zu Punkt 1 (Kupplung) aus, damit das Einzelteil in allen seinen Eigenschaften zu Ihrer Kupplung passt. Tragen Sie dabei unter Punkt 1 die Stückzahl 0 ein.

## Ordering

Please use the form on the right for your orders. Even when ordering individual parts, please also provide the information required in section 1 (coupling), so that each individual property of the part is actually compatible with your coupling. Zero should be entered as the quantity in section 1.

## Bestellbeispiel

1	Kupplung	
	Bauart	S-BT
	Größe (Durchmesser in mm)	100
	Stückzahl	3
	Anbauteil (hier Bremstrommel)	
	Größe	200-75
	(Durchmesser-Breite in mm)	
	Zwischenring	VkR
	Bohrungen $d_{1f} 48^{H7}$ mit Nut nach DIN 6885/1	
	Toleranz P9	
	Bohrungen $d_{2f} 42^{H7}$ mit Nut nach DIN 6885/1	
	Toleranz P9	
	Wuchten	
	gewuchtet mit Qualität G 6,3	
	An- und Abtriebsseite mit Halbkeil gewuchtet	

## Example

1	Coupling	
	Type	S-BT
	Size (diameter in mm)	100
	Quantity	3
	Attachment	
	(brake drum in this case)	
	Size	200-75
	(Diameter - width in mm)	
	Intermediate ring	VkR
	Bores $d_{1f} 48^{H7}$ with keyway acc. to DIN 6885/1	
	tolerance P9	
	Bores $d_{2f} 42^{H7}$ with keyway acc. to DIN 6885/1	
	tolerance P9	
	Balancing	
	Balanced with grade G 6.3	
	Input and output sides balanced with half key	

# Bestellformular · Order form

## Bestellung - Order

an - to

RINGFEDER POWER  
TRANSMISSION GMBH  
Werner-Heisenberg-Straße 18  
D - 64823 Groß-Umstadt, Germany

Tel: + 49 (0) 6078 9385 - 0  
Fax: + 49 (0) 6078 9385 - 100  
E-mail: sales.international@ringfeder.com

von - from

Firma - Company

Name - Name

Abteilung - Department

Adresse - Address

Fax

## 1 Kupplung Coupling

Antriebsleistung - Input power

 [kW]

Drehzahl - Speed

 [min<sup>-1</sup>]

Bauart - Type

Größe - Size

Durchmesser - Diameter

 [mm]

Stück - Quantity

Bohrung - Bore (Ø)

Durchmesser - Diameter  
Teilenummer - Part number

 [mm]

Bohrung - Bore (Ø)

Durchmesser - Diameter  
Teilenummer - Part number

 [mm]

## Anbauteil Attachment

Größe - Size

Durchmesser-Breite in mm - Diameter-width in mm

## Zwischenring Intermediate ring

Material - Material

Pb 72    Pb 82    Vkr    Vkr60D

andere - other

## Wuchten Balancing

nicht gewuchtet - non balanced

gewuchtet mit Qualität DIN/ISO 1940  
balanced with grade DIN/ISO 1940

6,3    2,5

Drehzahl - Speed

 [min<sup>-1</sup>]

Antriebsseite gewuchtet - Input side balanced

mit Halbkeil - with half key

mit Vollkeil - with full key

Abtriebsseite gewuchtet - Output side balanced

mit Halbkeil - with half key

mit Vollkeil - with full key

## 2 Einzelteil Individual part

Teilenummer - Part number

Stück - Quantity

Bitte auch die Angaben unter Punkt 1 mit Stückzahl 0 ausfüllen.

Please also provide the information required in section 1 with quantity 0.

## 3 Information Information

Bitte schicken Sie mir - Please send me

Maßblatt - Dimensioned drawing

anderes - other:

## Berechnungsprogramm für Spannsätze und Spannelemente

Um der komplexen Anforderung bei der richtigen Auslegung und Auswahl der RINGFEDER Produkte unter praxisrelevanten Beanspruchungen zu entsprechen, wurde von der RINGFEDER POWER TRANSMISSION ein Berechnungsprogramm entwickelt.

Dieses Berechnungsprogramm bietet den Ingenieuren eine wertvolle Hilfestellung bei der täglichen Arbeit und erleichtert die Berechnung unterschiedlichster Aufgabenstellungen.

Nach Anwahl eines Produktes und der gewünschten Produktgröße errechnet das Programm unter Berücksichtigung zusätzlicher Benutzereingaben z. B. **übertragbare Drehmomente und Axialkräfte, resultierende Naben- und Wellenpressungen, Nabenaußendurchmesser, Hohlwelleninnendurchmesser** und für besondere Aufgaben sogar die auftretenden Kräfte und Belastungen unter Biegemomentbeanspruchungen.

Interessiert? Besuchen Sie unsere Webseite [www.ringfeder.com](http://www.ringfeder.com)!

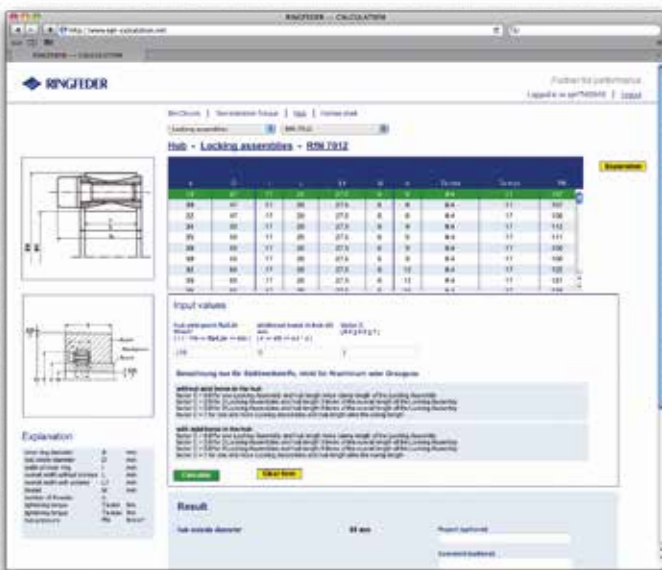
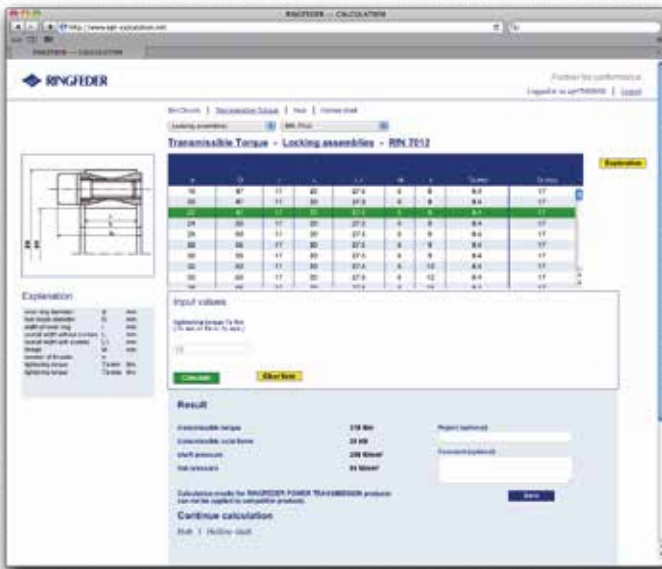
## Calculation program for Locking Assemblies and Locking Elements

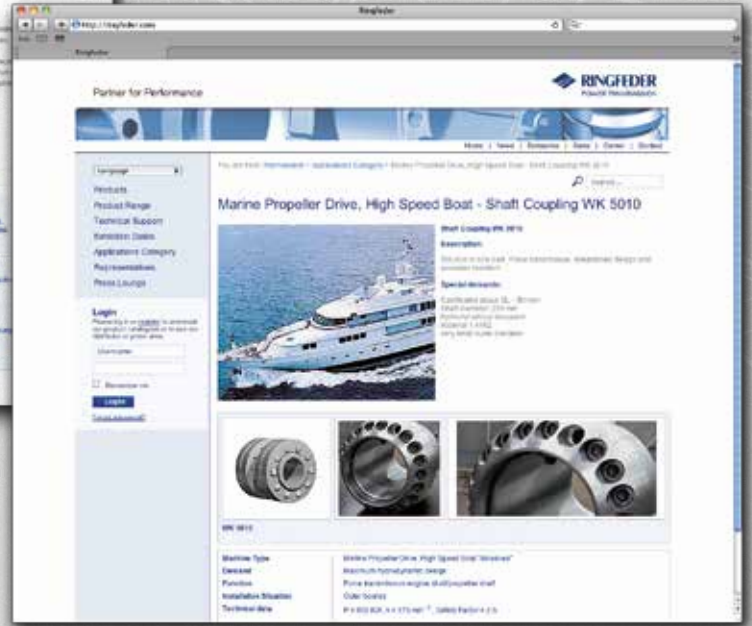
In order to meet the complex requirements on the correct design and selection of RINGFEDER products under practise-relevant demands, RINGFEDER POWER TRANSMISSION has developed a calculation program.

This calculation program offers the engineer a valuable aid in his or her daily work and simplifies the calculation of a wide range of tasks.

Once a product and the desired product size have been selected the program carries out the calculation, taking into account additional user input e.g. **transmissible torque and axial forces, resulting hub and shaft pressure, the outer diameter of the hub, the inner diameter of the hollow shaft** and for special tasks even the **forces and loads under bending moment loads**.

Interested? Visit our website at [www.ringfeder.com](http://www.ringfeder.com)!





## Unsere Website

### Informationen im schnellen Zugriff.

RINGFEDER POWER TRANSMISSION - eine der ersten Adressen, wenn es um antriebs- und dämpfungstechnische Lösungen im Maschinenbau geht. Service und Informationen aus erster Hand finden Sie auf unserer Website. Neben Details zu unserem gesamten Produktportfolio halten wir auf unserer Website zahlreiche Dokumente wie Produktkataloge, Datenblätter und Montageanleitungen für Sie zum Download bereit. Ein Besuch auf [www.ringfeder.com](http://www.ringfeder.com) bringt Sie auf den neuesten Stand.

## Our Website

### Easily accessible information.

RINGFEDER POWER TRANSMISSION – one of the top addresses for drive and damping technology in mechanical engineering. You can find first-hand service details and information on our website. It contains both details on our entire range of products and numerous documents such as product catalogues, data sheets and assembly instruction for you to download. Visit [www.ringfeder.com](http://www.ringfeder.com) to get right up to date.



Download-Bereich für Lieferprogramm und Kataloge

Download area Product Range and catalogues



Abrufbare Anleitungen für Montage, Demontage und erneute Montage

Available Instructions for Installation, Removal and Maintaining



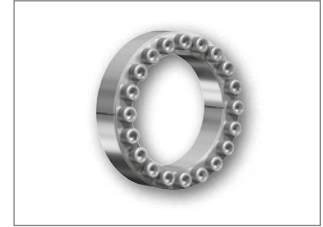
## Welle-Nabe-Verbindungen Locking Devices



Spannsätze · Locking Assemblies



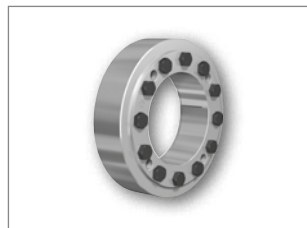
Spannsätze für Biegemomente  
Locking Assemblies for bending moments



Spannsätze – rostfrei  
Locking Assemblies – Stainless steel



Spannelemente · Locking Elements



Schrumpfscheiben · Shrink Discs



Flanschkupplungen · Flange Couplings

## Dämpfungstechnik Damping Technology



Reibungsfedern · Friction Springs



DEFORM plus®



DEFORM plus® R



## Kupplungen Couplings



Drehelastische Kupplungen  
Torsionally Flexible Couplings



Drehelastische Kupplungen  
Torsionally Flexible Couplings



Drehelastische Kupplungen  
Torsionally Flexible Couplings



Drehstarre Zahnkupplungen  
Torsionally Rigid Gear Couplings



Drehstarre Tonnenkupplung  
Torsionally Rigid Barrel Coupling



Kupplungen mit variabler Steifigkeit  
Couplings with variable Stiffness



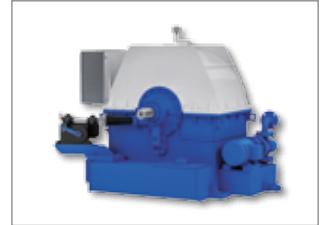
**Kupplungen**  
*Couplings*



Flexible Kupplungen Henflex  
*Flexible Couplings Henflex*



Hydrodynamische Kupplungen Henfluid  
*Hydrodynamic Couplings Henfluid*



Hydrodynamische Kupplungen mit variabler Drehzahl  
*Hydrodynamic Couplings with variable speed*

**Lagergehäuse**  
*Bearing Housings*



Lagergehäuse • *Bearing Housings*

**Hinweis:**

HENFEL Produkte sind nur in Südamerika und in ausgewählten Märkten erhältlich.

**Remark:**

*HENFEL products are only available in South America and selected markets.*



**Kupplungen**  
*Couplings*



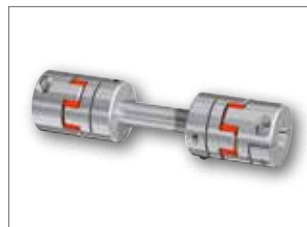
Metallbalgkupplungen  
*Metal Bellows Couplings*



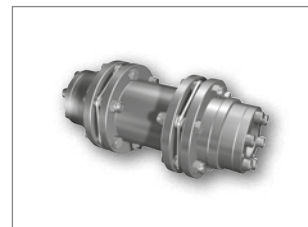
Elastomerkupplungen  
*Servo-Insert Couplings*



Sicherheitskupplungen  
*Safety Couplings*



Zwischenwellen • *Line Shafts*



Torsionssteife Lamellenkupplungen  
*Torsionally Rigid Disc Couplings*



**RINGFEDER POWER TRANSMISSION GMBH**

Werner-Heisenberg-Straße 18, D-64823 Groß-Umstadt, Germany · Phone: +49 (0) 6078 9385-0 · Fax: +49 (0) 6078 9385-100  
 E-mail: sales.international@ringfeder.com

**RINGFEDER POWER TRANSMISSION TSCHAN GMBH**

Zweibrücker Straße 104, D-66538 Neunkirchen, Germany · Phone: +49 (0) 6821 866-0 · Fax: +49 (0) 6821 866-4111  
 E-mail: sales.tschan@ringfeder.com

Sídlo firmy a centrální sklad /  
 Headquarters

**TYMA CZ, s.r.o.**

Na Pískách 731/12  
 CZ - 400 04 Trmice  
 Tel.: +420 475 655 010  
 Fax: +420 475 655 018  
 E-mail: info@tyma.cz  
 http: www.tyma.cz

